

**UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORIA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR
ACCESO DIRECTO**

TÍTULO:

**“LA LECTURA COMPRENSIVA COMO ESTRATEGÍA
DIDÁCTICA PARA EL MEJORAMIENTO DEL RENDIMIENTO
ACADÉMICO EN ESTUDIANTES DEL NIVEL SUPERIOR”**

**REALIZADO POR:
LIC. YIMI HEROS VILLAMIL QUIROZ**

**TESIS PRESENTADA COMO REQUISITO PARA OPTAR AL
GRADO DE MAESTRÍA EN DOCENCIA SUPERIOR**

**PANAMÁ, REPÚBLICA DE PANAMÁ
2007**

17 MAY 2010

DEBISATONAS

*D*edico este esfuerzo investigativo a mi familia, pues sin su decidido apoyo no hubiera podido llevar a feliz termino este proyecto. Quisiera dedicarlo especialmente a mi madre, a mi padre el señor Humberto Villamil Márquez, a mis hermanos Hugo y Humberto Villamil Quiroz.

A mis tíos Lorenzo y Teodoro, a Lisheth, a Deysi, a Isaac y Janeth.

En fin, a mis familiares y amigos que me han secundado en todo; al igual que a mis queridas compañeras de clases que me han soportado durante toda la maestría.

Finalmente, a todos aquellos estimados lectores, sean participantes del Programa de Maestría en Docencia Superior o de cualquier otra Facultad de esta amada Universidad de Panamá, que han tenido entre sus manos y leído este humilde Trabajo de Graduación.

טעגלעכע שולע

En primer lugar debo agradecer a Dios quien me ha dado la salud, las alegrías, las tristezas y sobretodo, la oportunidad de llegar a esta etapa de mi vida: la presentación de la Tesis de Maestría.

En segundo lugar, a mi santa madre, la Señora Francisca Quiroz Rodríguez, quien me ha ayudado en todo, desde el día que nací hasta el sol de hoy, dándome todo su cariño y comprensión durante estos últimos veintiocho años.

En tercer lugar, debo agradecer de una manera especial a mi asesora en este peldaño final hacia la maestría, la Profesora Mirna A. F. de Flores, por todo el tiempo brindado, por su esmerada, desinteresada, atinada y oportuna orientación científica en el desarrollo y culminación de esta investigación.

A los docentes y estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español en la Facultad de Humanidades, por haber brindado su colaboración al proporcionar información en los instrumentos aplicados.

Además, quiero agradecer a todos mis compañeros de generación por el constante apoyo recibido a lo largo de la maestría. De igual manera a todas aquellas personas, que sería muy extenso detallar, y que de una u otra forma han colaborado en la realización de este proyecto.

INDEX

GENERAL

	Pág.
DEDICATORIA.....	i
AGRADECIMIENTO.....	ii
ÍNDICE GENERAL.....	iii
ÍNDICE DE CUADROS.....	viii
ÍNDICE DE GRÁFICAS.....	x
ÍNDICE DE ANEXOS.....	xi
RESUMEN	xii
INTRODUCCIÓN.....	1
 CAPÍTULO UNO. ASPECTOS GENERALES DEL ESTUDIO	
1.1 Antecedentes de la Investigación	6
1.2 Planteamiento del Problema	8
1.3 Justificación.....	9
1.4 Objetivos de la Investigación	11
1.4.1 Objetivos Generales	11
1.4.2 Objetivos Específicos	12
1.5 Delimitación y Alcance del estudio	12
1.6 Hipótesis de trabajo.....	13
 CAPÍTULO DOS. MARCO TEÓRICO	
2.1 Concepto del término lectura	14
2.2 Aprender a leer	14
2.2.1 Primera Etapa - Preparación a la lectura	15
2.2.2 Segunda Etapa - El comienzo de la lectura	15
2.2.3 Tercera Etapa - El desarrollo de las habilidades lectoras	16
2.3 Importancia de la habilidad lectora	17
2.4 Enseñar a leer	18
2.4.1 La importancia de la lectura en la actividad escolar	18
2.4.2 Concepto del término comprender	19
2.4.3 Objetivos de la lectura comprensiva	20
2.4.4 Desarrollo de la capacidad de lectura comprensiva	21

2.4.4.1 Preparación del encuentro con el texto	22
2.4.4.1.1 Selección del texto	22
2.4.4.1.2 Motivación	22
2.4.4.1.3 Lectura atenta y comprometida del texto	22
2.4.4.1.4 Pautas para la lectura	23
2.4.5 Etapas de la lectura	23
2.4.5.1 Aprestamiento	23
2.4.5.2 Inicio sistemático en la enseñanza lectora	24
2.4.5.3 Comprensión y rapidez en el proceso lector	24
2.4.5.4 Enriquecimiento de experiencias a través de la lectura	24
2.4.6 Tipos de lectura	24
2.4.6.1 Lectura oral socializada	25
2.4.6.2 Lectura informativa	25
2.4.6.3 Lectura formativa	25
2.4.6.4 Lectura recreativa con fines de estudio	26
2.4.6.4.1 Lecturas dramatizadas	26
2.4.6.4.2 Lecturas en secuencia.....	27
2.4.6.4.3 Lecturas correlacionadas	27
2.4.7 Factores que influyen en las deficiencias de la lectura	27
2.4.7.1 Factores físicos y sensoriales	27
2.4.7.2 Factores psicológicos	28
2.4.7.3 Factores sociales.....	28
2.4.7.4 Factores pedagógicos	29
2.5 Definiciones acerca del rendimiento académico	29
2.6 Aspectos fundamentales en el rendimiento académico	32

2.7 Características del rendimiento académico	33
2.8 Factores que inciden en el rendimiento académico	34
2.8.1 Factores internos	34
2.8.2 Factores externos	35
CAPÍTULO TRES. ASPECTOS METODOLÓGICOS	
3.1 Tipo de Investigación	36
3.2 Fuentes de Información	36
3.2.1 Sujetos	36
3.2.1.1 Población	36
3.2.1.2 Muestra	37
3.2.2 Tipo de muestra	37
3.3 Hipótesis estadística.....	38
3.4 Variables	38
3.4.1 Nivel de lectura comprensiva	38
3.4.1.1 Definición Conceptual	38
3.4.1.2 Definición Operacional	39
3.4.1.3 Instrumentalización de la variable	39
3.4.2 El rendimiento académico	40
3.4.2.1 Definición Conceptual	40
3.4.2.2 Definición Operacional	41
3.4.2.3 Instrumentalización de la variable	41
3.5 Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos	42
3.5.1 Procedimiento	42
3.6 Cronograma de Trabajo	45

CAPÍTULO CUATRO. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS

4.1 Aspectos Generales	46
4.2 Importancia de la lectura comprensiva como estrategia didáctica en los procesos de aprendizaje	49
4.3 Nivel de lectura comprensiva que poseen los estudiantes de la Escuela de Español.....	57
4.4 Habilidad en la lectura comprensiva de los estudiantes de la Escuela de Español en relación a su rendimiento académico	64
4.5 Grado de conocimiento de los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español con relación a la lectura comprensiva como estrategia didáctica	69
4.6 El Círculo de Lectura favorece el mejoramiento de la lectura comprensiva como estrategia didáctica en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español.....	72
4.7 Comprobación del nivel de lectura comprensiva en los estudiantes encuestados.....	72
4.7.1 Análisis de los resultados en el Test de lectura # 1	74
4.7.2 Análisis de los resultados en el Test de lectura # 2	75

CAPÍTULO CINCO. PROPUESTA

5.1 Presentación.....	81
5.2 Situación actual del problema.....	83
5.3 Metas.....	84
5.4 Objetivos.....	84
5.5 Alcance o cobertura.....	85
5.6 Limitaciones.....	85
5.7 Justificación.....	86
5.8 Estrategias.....	88
5.9 Actividades y tareas.....	88
5.10 Cronograma.....	89
5.11 Recursos.....	90
5.12 Presupuesto.....	91
5.13 Administración del proyecto.....	91
5.14 Indicadores de evaluación.....	92

5.15 Factores externos condicionantes.....	92
CONCLUSIONES.....	93
RECOMENDACIONES.....	95
BIBLIOGRAFÍA.....	97
ANEXOS	103

CUADROS

	Pág.
Nº 1 Evaluación de las respuestas correctas en los dos test de lectura.....	42
Nº 2 Aspectos básicos de las habilidades a desarrollar con la lectura comprensiva	44
Nº 3 Cronograma de trabajo 2007.....	45
Nº 3a. Cronograma de trabajo 2008.....	45
Nº 4 Distribución por edad y sexo de los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	47
Nº 5 Distribución de los estudiantes encuestados según área de residencia. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	48
Nº 6 Afición por la lectura entre los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	49
Nº 7 Utilización del tiempo libre entre los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	51
Nº 8 En qué momento leen los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	53
Nº 9 Percepción del tipo de lectura que realizan los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	55
Nº 10 Material asignado a los estudiantes de acuerdo con los docentes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	56
Nº 11 Nivel de lectura de los estudiantes según los profesores encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	57
Nº 12 Nivel de comprensión lectora que logran al leer los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	59
Nº 13 Cantidad de veces que deben leer para comprender un texto los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	61
Nº 14 Percepción, de acuerdo a los estudiantes encuestados, acerca de si se escuchan mentalmente al leer. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	63
Nº 15 Deficiencias en la lectura comprensiva afectan el rendimiento académico de acuerdo a la opinión de los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	65

Nº 16 Factores que afectan los niveles de comprensión lectora en los estudiantes de acuerdo a los docentes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	67
Nº 17 Percepción de cuales materiales son más difíciles para la comprensión de los estudiantes de acuerdo a los profesores encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	68
Nº 18 Acciones que realizan cuando leen los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	70
Nº 19 Problemas fundamentales que presentan los estudiantes en materia de lectura comprensiva de acuerdo a los docentes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	71
Nº 20 Distribución de los ítems del test de lectura #1 de acuerdo al área básica de lectura comprensiva entre los estudiantes encuestados.....	73
Nº 21 Distribución de los ítems del test de lectura #2 de acuerdo al área básica de lectura comprensiva entre los estudiantes encuestados.....	73
Nº 22 Distribución de los resultados del test de lectura, según la cantidad de respuestas correctas obtenidas por los estudiantes encuestados en el Test de lectura #1.....	78
Nº 23 Distribución de los resultados del test de lectura, según la cantidad de respuestas correctas obtenidas por los estudiantes encuestados en el Test de lectura #2.....	78
Nº 24 Distribución de los resultados del test de lectura # 1, Según área básica de lectura comprensiva.....	79
Nº 25 Distribución de los resultados del test de lectura # 2, Según área básica de lectura comprensiva.....	80

GRÁFICAS

	Pág.
Nº 1 Distribución por edad y sexo de los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	47
Nº 2 Distribución de los estudiantes encuestados según área de residencia. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	48
Nº 3 Afición por la lectura entre los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	50
Nº 4 Utilización del tiempo libre entre los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	52
Nº 5 En qué momento leen los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	54
Nº 6 Nivel de lectura de los estudiantes según los profesores encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	58
Nº 7 Nivel de comprensión lectora que logran al leer los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005	60
Nº 8 Cantidad de veces que deben leer para comprender un texto los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005	62
Nº 9 Deficiencias en la lectura comprensiva afectan el rendimiento académico de acuerdo a la opinión de los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	65
Nº 10 Factores que afectan los niveles de comprensión lectora en los estudiantes de acuerdo a los docentes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	67
Nº 11 Acciones que realizan cuando leen de acuerdo con los estudiantes encuestados. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	70

ANEXOS

	Pág.
Encuesta aplicada a los docentes de cuarto año. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	103
Encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año. Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.....	105
Guía de Lectura N° 1 (Homero).....	107
Test de Lectura Comprensiva # 1.....	109
Guía de Lectura N° 2 (El Árbol Viejo).....	110
Test de Lectura Comprensiva # 2.....	115

RESUMEN

El trabajo de investigación que se presenta, aborda la lectura comprensiva como estrategia didáctica para el mejoramiento del rendimiento académico y se realiza en estudiantes de IV año de la Escuela de Español en la Universidad de Panamá durante el segundo semestre del año 2005.

La manera en que condiciona la lectura comprensiva, como estrategia didáctica para el mejoramiento del rendimiento académico, en estudiantes del nivel superior es evidente en este estudio, si bien es cierto, es el docente quien en gran medida es el responsable de procurar que sus estudiantes asimilen, analicen, comprendan y empleen estrategias de aprendizaje con la ayuda de todas aquellas estrategias metodológicas que utiliza el docente a nivel superior, incluyendo el factor motivación hacia la lectura comprensiva que algunas veces es ignorado o pasado a último lugar, como elemento que influye en el aprendizaje del estudiante universitario.

A través de la investigación se ha percibido que los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, presentan deficiencias en la comprensión de un escrito, porque no practican o no tienen el hábito de leer comprensivamente. Sólo leen cuando se lo asignan como una obligación de parte del docente, es decir, no lo hacen espontáneamente, para lograr conocimientos valiosos en su vida como futuro docente.

La Escuela de Español como parte de la Universidad de Panamá, debe promover y ofrecer capacitación innovadora a sus docentes y estudiantes. Con este fin, este estudio plantea la necesidad de organizar un Círculo de Lectura que constituya un medio eficaz para hacer de la lectura un hábito, que propicie la autoformación y, por ende, el mejoramiento del rendimiento académico en el nivel superior. Esta propuesta tiene el propósito de interesar a los participantes en que, mediante el hábito de la lectura, logren desarrollar habilidades necesarias para que comprendan lo leído y, por ende, mejoren sus calificaciones a nivel superior redundando esto en beneficio de su posterior desempeño profesional como docente.

SUMMARY

This research involves the understanding reading as didactic strategy for the improvement of the academic yield and her is carried out in students of fourth year of the School of Spanish in the University of Panama during the second semester of 2005.

The way in that it conditions the understanding reading as didactic strategy for the improvement of the academic yield in students of the superior level is evident in this study, although it is certain, it is the educational one who is the responsible one of trying its students to assimilate in great measure, analyze, understand and use learning strategies with the help of all those methodological strategies that it uses the educational one at university level, including the factor motivation toward the understanding reading that is sometimes ignored or past to last place, as element that influences in the university student's learning.

Through the investigation it has been perceived that the students of fourth year of the School of Spanish, present deficiencies in the understanding of a writing, because they don't practice or they don't have the habit of reading understandingly. They only read when they assign it to him as obligation on behalf of the professor, that is to say, they don't make it spontaneously, to acquire valuable knowledge in their life like educational.

The School of Spanish as part of the University of Panama, it should promote and to offer innovative training to their professor and students. With this end, this study outlines the necessity to organize a Circle of Reading that constitutes a half effective one to make of the reading a habit that propitiates the autoeducation and, consequently, the improvement of the academic yield in the university level. This proposal has the purpose of interesting the participants so that by means of the habit of the reading, be able to develop necessary abilities so that they understand that read and, in consequence, improve its qualifications at superior level redounding this in benefit of its later acting professional as professor.

INTRODUCTION

La lectura comprensiva es una herramienta clave para desenvolverse óptimamente en la sociedad, ya que permite encontrar soluciones o respuestas acordes a cada situación. Los educadores que llevamos a cabo diariamente nuestra práctica docente, estamos convencidos que el entendimiento es una de las llaves que nos permitirá brindar una formación de más calidad.

Leer no es lo mismo que comprender lo que se lee, por ello es necesario facilitar al estudiante los instrumentos para que pueda sistemáticamente comprender lo que lee. En la utilización de diferentes materiales de lectura se alcanzan niveles diferentes de comprensión. Se considera que cada texto que se lee es siempre comprendido de otra manera por diferentes lectores. Se puede decir que todo texto es comprendido, pero esa comprensión puede ser escasa o abundante, superficial o profunda, de acuerdo con las posibilidades de cada lector.

Se debe tener presente que la lectura es un medio de comunicación humana y que existe igual cantidad de lectura según los diversos modos de comunicación. Se ha destacado la importancia de la lectura como medio de enriquecimiento cultural de valor incalculable.

La lectura se entiende, no sólo como la interpretación mecánica de símbolos escritos, sino como el resultado de un proceso que tiene inicio en las etapas elementales del aprendizaje y continúa durante toda la vida.

La lectura implica la percepción y comprensión de los signos gráficos. En ocasiones el mensaje de la lectura puede no comprenderse debido a dificultades de percepción o limitaciones de conocimientos.

Se conoce la lectura oral y silenciosa, en ambas la percepción sensorial y conceptual se unen a una respuesta espiritual frente a lo leído. Este tipo de lectura es un diálogo o conversación con el libro, aquí el lector juzga el texto, es crítico y estas capacidades aumentarán en la medida que adopte una disposición positiva frente a la lectura.

Cada lector tiene intereses específicos en la lectura que realiza y ésta tiene su propio contexto específico con sus condicionantes característicos. El lector debe estar consciente de este fenómeno y ubicarse en él cuando lee y esto permitirá mejores resultados en la comprensión de lo leído.

En la actualidad, la lectura es vista como un proceso de construcción de significados, por eso es importante que se produzca una transacción, una interfusión entre el lector y el texto, de la cual ambos resulten transformados.

Adentrar a la persona en la aventura de leer es abrirlo a mil posibilidades y ofrecerle una alternativa importante de pensar, de asomarse a un mundo nuevo, real o imaginario.

La comprensión que cada quien realiza depende de varios factores; algunas propias del lector con el texto, otras relacionadas sólo con el lector, entre las que se podrían señalar: el conocimiento previo con que abordará la lectura, los objetivos que la orientan y la motivación que se siente al leer.

Lógicamente, para alcanzar logros positivos, el educador tiene que aprovechar todos los momentos y situaciones posibles para trabajar con los estudiantes la lectura de diversos textos, la relación de ideas, la elaboración de inferencias, la conversación directa con el texto a través de preguntas, comentarios y opiniones, las reacciones posibles a los

planteamientos del autor. Todo esto aunado a la organización de actividades que favorezcan la participación de los alumnos en procesos de observación, análisis, síntesis, comparación, clasificación, elaboración de inferencias, los cuales contribuyen al desarrollo del hábito por la lectura, todas estas operaciones son las que permiten comprender cuando leemos. Tomando en cuenta estos aspectos, el docente debe adoptar el aprendizaje de la lectura sin simplificaciones, conservando su naturaleza y su complejidad como una práctica social, favoreciendo una formación que permita en los estudiantes su crecimiento intelectual y social de forma efectiva, además de una preparación integral y verdadera para la vida.

Esto lleva a considerar la gran responsabilidad que tienen los docentes de español para garantizar a todos sus alumnos auténticas oportunidades de formarse como lectores críticos y creadores. Así, es importante que los futuros y actuales docentes de español sean capaces de desarrollar y potencializar sus habilidades en la enseñanza de la lectura comprensiva, de modo que lo pongan en práctica para el desarrollo de la comprensión lectora de sus alumnos independientemente del nivel académico en que se encuentre.

Sin embargo, para un gran número de estudiantes este proceso que debe permitirles lograr el acceso a la cultura letrada, pareciera que hoy aún no se logra. Se debe realizar una práctica pedagógica favorecedora de procesos que permitan educar a los estudiantes en la lectura comprensiva. En este trabajo investigativo se plantea las razones por las que se necesita que el futuro docente de español parta de una profunda reflexión sobre lo que significa este proceso, se necesita también, realizar un examen cuidadoso de las distintas situaciones y estrategias que se proponen y de las condiciones que se crean en el medio universitario para favorecer el desarrollo de la lectura.

Por todo lo anterior, se ha estimado conveniente seleccionar el tema: La lectura comprensiva como estrategia didáctica para el mejoramiento del rendimiento académico en estudiantes del Nivel Superior.

Para abarcar el tema se han abordado los siguientes apartados: en el primer capítulo se describe el marco de referencia de la investigación, destacando los antecedentes del problema, el planteamiento del problema, los objetivos de la investigación, la justificación, el alcance, las limitaciones del trabajo y la hipótesis.

En el segundo capítulo, se presenta el marco teórico, el cual enriquecerá y fortalecerá el trabajo investigativo, por ello, se resaltan básicamente los procesos de Aprender a Leer, Enseñar a Leer y Rendimiento Académico, a través de conceptos, fundamentos, fuentes, enfoques y criterios en materia de lectura comprensiva; factores que influyen en el rendimiento académico y el desarrollo de la capacidad de comprensión lectora de los estudiantes.

En el tercer capítulo se señala el marco metodológico formulando en primera instancia el problema principal del estudio, el cual se basa en la incidencia que tiene la lectura comprensiva en el rendimiento académico de los estudiantes a Nivel Superior. También se describe la población y muestra utilizada en la investigación, los instrumentos utilizados para recolectar la información y cómo se desarrolló la metodología de la recolección de datos.

En el cuarto capítulo, se presenta el marco operativo de la investigación donde se detallan los resultados y análisis de los datos recabados de la encuesta aplicada a estudiantes y docentes de cuarto año de la Escuela de Español. Además se presentan los resultados de los dos test de lectura comprensiva aplicados.

Para finalizar, en el capítulo quinto se presenta una propuesta de Círculo de Lectura aplicado al Nivel Superior de estudio, es decir, a los cuartos años de la Escuela de Español; basado en las necesidades resultantes, producto de las consultas realizadas. Luego, se ofrecen las conclusiones del estudio al igual que las recomendaciones pertinentes. Así como también la bibliografía y los anexos que describen las encuestas, tabulaciones y test.

ה'תשס"ח

ה'תשס"ח

1.1 Antecedentes de la investigación

La educación superior se propone el desarrollo de las capacidades intelectuales y comunicativas de los estudiantes, partiendo del supuesto que sus habilidades lectoras han sido desarrolladas a través de la escolaridad cursada con anterioridad.

Como es de todos conocido, los estudios a nivel universitario se realizan de manera intensiva, utilizando la lectura; sin embargo, se observa que en algunos esta capacidad no ha alcanzado su óptimo desarrollo, lo que hace que la comprensión, análisis y asimilación de lo leído se manifieste lentamente en la ejecución efectiva o fijación de la información para su aplicación posterior. Es evidente entonces, que el estudiante requiere de una serie de destrezas que le permitirán el desarrollo adecuado dentro de los estudios superiores.

La situación antes descrita, exige al docente conocer las destrezas que posee el estudiante para en base a ellas, propiciar el desarrollo de aquellas que facilitarán su aplicación en la vida personal, estudiantil y profesional.

Docentes de la Escuela de Español, han evidenciado, de manera notoria, el empleo incorrecto del análisis de textos y la lectura comprensiva en los estudiantes. Además, expresan que la situación observada interfiere con el logro de los objetivos de aprendizaje, propuestos en las distintas asignaturas de la carrera.

En vista de lo anterior, se han realizado trabajos de investigación como la tesis titulada El método de lectura comprensiva y su importancia en el aumento del conocimiento del lector, en la Facultad de Humanidades, por Oleyda Castillo, 2000, donde su finalidad era dar a conocer la importancia de las estrategias y técnicas activas de lectura, en el proceso de enseñanza-aprendizaje y la formación integral del estudiante del

nivel superior, se elabora este estudio dando referencias de las principales técnicas y estrategias de lectura que propone la didáctica moderna, como una respuesta a mejorar el conocimiento no sólo académico, sino también el humanístico.

Este trabajo de investigación resalta la importancia que juegan la lectura comprensiva en el aprendizaje y la formación de un estudiante del nivel superior, para que éste sea más crítico, analítico, reflexivo y constructivo de su conocimiento como autónomo y autorregulado mediante un proceso de autoestructuración, interestructuración y socioestructuración.

En la tesis *Uso de Estrategias Didácticas de Aprendizaje en la Escuela de Administración de Empresas*, del Centro Regional Universitario de Veraguas para que el estudiante “Aprenda a Aprender”, de Alcibiades González. Santiago, Veraguas, 2002, presenta estudios anteriores sobre estrategias cognitivas de aprendizaje y los aportes significativos que en esa área han sido realizados desde 1999 por el profesor Ángel Manuel Batista, producto de sus investigaciones documentales y en centros educativos de la Ciudad de Panamá a través de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Panamá, para evidenciar el grado de conocimiento y uso de la lectura comprensiva como estrategia de enseñanza por parte de los docentes.

Producto de las investigaciones realizadas en los Centros Educativos de Panamá y Veraguas el profesor Ángel Manuel Batista (1999) sistematiza la información teórica, en siete módulos, y que ha titulado: *Aprender a Aprender, Lectura Comprensiva. El Subrayado, Los Apuntes, El Resumen y Síntesis, Los Esquemas y Mapas Conceptuales como estrategias cognitivas de aprendizaje*, resaltando el Módulo N° 2 que aborda la *Lectura Comprensiva*.

En la tesis de Concepción Veléz, 2001 sobre La enseñanza de la lengua española a nivel superior, en la Universidad Latina de Panamá, Facultad de Ciencias de la Educación; la autora ofrece una propuesta para el uso de la lectura comprensiva que puede ser utilizada por los docentes para contribuir a desarrollar destrezas en la comprensión lectora más acorde con las demandas en el nivel superior de estudios. Este estudio concluye que los educandos no tienen adecuados conocimientos en el empleo eficaz de la lectura comprensiva como técnica de estudio y, por ende, no ponen en práctica el desarrollo de la habilidad de comprensión de textos. Además, se señala la necesidad de capacitación de los docentes en la utilización de la lectura como elemento fundamental en la enseñanza, contextualizando dicha lectura a las intereses de cada carrera a nivel superior, de modo que le permita aumentar la eficacia y eficiencia en el desempeño del proceso de enseñanza – aprendizaje.

Estas son algunas de las investigaciones o estudios sobre el tema de lectura comprensiva y su influencia en el rendimiento académico que fueron halladas, sin embargo, no se encontró estudios sobre esta temática en la Escuela de Español que sirvan como un aporte referencial a esta investigación, por tanto, no hay evidencia de estudios anteriores que hayan sido ejecutados.

1.2 Planteamiento del Problema

El mejoramiento de la calidad de la educación es un compromiso que involucra al educador, el educando y la sociedad en general, puesto que una buena disciplina y el hábito de la lectura a muy temprana edad contribuirán grandemente al desarrollo intelectual del estudiante para plantearse metas y objetivos que lo conducirán al éxito no sólo en sus estudios, sino también en su vida personal, familiar y profesional.

El desconocimiento conceptual de lo que significa e implica los niveles de lectura comprensiva, parece ser una situación bastante generalizada en los estudiantes de nuestro sistema educativo. Se considera que la deficiencia en la comprensión de un escrito imposibilita al individuo para entender el mensaje que le envió el escritor del texto.

Se resolvió hacer esta investigación con el objetivo de conocer cuáles son los obstáculos que enfrentan los estudiantes para lograr una eficaz lectura comprensiva y así poder brindarles los mecanismos necesarios para que adquieran esta capacidad básica en el eficiente desenvolvimiento del proceso enseñanza-aprendizaje.

Ante el planteamiento expuesto, esta investigación surge con el propósito de detectar el uso de la lectura comprensiva en los estudiantes de la Escuela de Español y su efecto en el rendimiento académico de los mismos. La idea de trabajar en este tema surgió al plantearse la siguiente interrogante: ¿Afecta el nivel de lectura comprensiva el rendimiento académico de los estudiantes de cuarto año en la Escuela de Español?

Utilizando, como marco de referencia, la proyección e importancia de la lectura en el quehacer del estudiante, se plantea. ¿Cuál es la relación entre la lectura comprensiva en los estudiantes del cuarto año de la Escuela de Español y su rendimiento académico?

1.3 Justificación

Los profesionales en la enseñanza del idioma español, que tendrán participación activa en el desarrollo de las juventudes de nuestro país en el Siglo XXI, deberán poseer una amplia preparación en su especialidad, la cual tiene como plataforma para su logro, la habilidad lectora, que les faculta en la comprensión, análisis, aplicación y evaluación de los documentos que en una u otra forma manejan en su diario quehacer educativo.

La razón principal que motivó esta investigación fue el de comprobar el dominio de lectura comprensiva que poseen los estudiantes de la Escuela de Español frente a un escrito. Si existe en ellos esa capacidad de interpretación, se pretende fomentarla hasta que desarrollen un estilo propio en la lectura comprensiva realizada y si no la hay en grandes escalas, ayudar para que la adquieran.

Este estudio es conveniente, porque pretende detectar los problemas existentes para dilucidarlos posteriormente, con el fin que los estudiantes puedan elevar sus niveles académicos y aprender a valorar la importancia que tiene la lectura en su vida, ya sea estudiantil o laboral. El valor de este trabajo radica en lograr que el estudiante desarrolle la capacidad comprensiva de un texto e incentivarlo a un análisis crítico. Además, es útil porque el resultado indicará si es necesario o no preparar a los estudiantes con una habilidad lectora no cónsona a las exigencias de su nivel académico, paralelamente a sus estudios universitarios.

Esta investigación permite determinar las razones por la cual, después de años de estudio se evidencia una usanza recatada de la lectura comprensiva en estudiantes de la Escuela de Español, pues se asume, que un estudiante egresado de dicha carrera ha recibido una formación en uso y manejo de la expresión oral y escrita. Desde esta perspectiva, este estudio será complementado con un aporte orientado a resolver, o al menos disminuir, los obstáculos que afectan el proceso de comprensión lectora.

El problema planteado es de suma importancia desde el punto de vista teórico y práctico, porque constituye uno de los ejes centrales del bajo rendimiento académico de algunos estudiantes de la Universidad de Panamá.

Para solucionar las deficiencias que presenten los estudiantes universitarios en la comprensión de un escrito, ya sea porque no tienen el hábito de la lectura, o porque no aplican correctamente las técnicas de lectura o porque las desconozcan, se hace necesario que ellos implementen dentro de sus hábitos de estudio las técnicas necesarias de lectura, con el fin de desarrollar o mejorar el proceso de lectura comprensiva.

Se aspira con este estudio llegar a implementar dentro de la Escuela de Español, un programa o Círculo de Lectura activa y comprensiva, para desarrollar las técnicas necesarias de lectura en el estudiante. De modo que la lectura forme parte de sus hábitos de estudio y, por lo tanto, el proceso de nivel de comprensión que experimente no sea elemental.

1.4 Objetivos de la Investigación

Los objetivos de este trabajo responden al fin o propósito que se desea lograr en esta investigación. Así, para el logro de esta meta deben fijarse fines claros y alcanzables.

Por tanto, este trabajo plantea los siguientes objetivos generales y específicos.

1.4.1 Objetivos Generales

- Valorar el nivel de lectura comprensiva que poseen estudiantes de la Escuela de Español y su relación con el rendimiento académico de éstos.
- Proponer acciones para el mejoramiento de la habilidad lectora de los estudiantes de la Escuela de Español, con el fin de hacer de este aprendizaje un efectivo recurso de autoformación.

1.4.2 Objetivos Específicos

- Determinar la importancia de la lectura comprensiva como estrategia didáctica en los procesos de aprendizaje.
- Identificar el nivel de lectura comprensiva que poseen los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español.
- Comparar la habilidad en la lectura comprensiva de los estudiantes de la Escuela de Español en relación a su rendimiento académico.
- Ubicar el grado de conocimiento de los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español con relación a la lectura comprensiva como estrategia didáctica en los procesos de aprendizaje.
- Proponer un Círculo de Lectura que ayude a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español en el mejoramiento de la lectura comprensiva como estrategia didáctica.

1.5 Delimitación y Alcance del estudio

El estudio se refiere a aspectos concernientes a la lectura comprensiva como estrategia didáctica en estudiantes que se encuentran en el cuarto año de la Escuela de Español en la Universidad de Panamá.

La información ha sido dada por los docentes que imparten clases y los estudiantes matriculados en el cuarto año de la Escuela de Español, durante el segundo semestre del año lectivo 2005.

Proyecciones

La lectura comprensiva y la lectura crítica que son a las que se aspira en el nivel superior, se logran básicamente a través de la concienciación del estudiante sobre la

importancia de una lectura permanente, atenta y adecuada, el análisis constante de escritos, libros, periódicos y otros.

El estudio pretende impactar de manera positiva, en el incremento de la calidad del nivel de comprensión lectora realizada por los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, mediante la realización de un Círculo de Lectura preparado específicamente, para optimizar el rendimiento académico de estos estudiantes.

1.6 Hipótesis de trabajo

En atención al planteamiento del problema y a sus respectivos objetivos de investigación se formula la siguiente hipótesis: La lectura comprensiva de los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español es un factor determinante en su rendimiento académico.

از شش سرخسری

W44450 7304150

2.1 Concepto del término lectura

La lectura es la actividad caracterizada por la traducción de símbolos o letras en palabras y frases que tienen significado para una persona (Diccionario de la Lengua Española, 1990). Una vez descifrado el símbolo se pasa a reproducirlo, así pues, la primera fase del aprendizaje de la lectura está ligada a la escritura. El objetivo último de la lectura es hacer posible comprender los materiales escritos, evaluarlos y usarlos para nuestras necesidades.

Para leer hay que seguir una secuencia de caracteres colocados en un orden particular. Por ejemplo, el español fluye de izquierda a derecha, el hebreo de derecha a izquierda y el chino de arriba abajo; el lector debe conocer el modelo y usarlo de forma apropiada. Como señala María Carbonell, (1996:30) por regla general, el lector ve los símbolos en una página, transmitiendo esa imagen desde el ojo al cerebro, pero leer puede también ser realizado mediante el tacto, como en el sistema Braille, un método de impresión diseñado para personas ciegas que utilizan un punzón para escribir.

2.2 Aprender a leer

Leer tiene que ver con actividades tan variadas como la dificultad de un niño pequeño con una frase sencilla en un libro de cuentos, un cocinero que sigue las normas de un libro de cocina, o un estudiante que se esfuerza en comprender los significados de un poema. Los lectores maduros aportan al texto sus experiencias, habilidades e intereses; el texto, a su vez, les permite aumentar las experiencias y conocimientos, y encontrar nuevos intereses.

Para alcanzar madurez en la lectura, una persona pasa por una serie de etapas, desde el aprendizaje inicial hasta la habilidad de la lectura adulta.

2.2.1 Primera Etapa - Preparación a la lectura

La primera etapa, la preparación, tiene que ver con las habilidades que los niños alcanzan normalmente antes de que puedan sacar provecho de la instrucción formal para la lectura. Los niños adquieren conocimiento del lenguaje y del nombre de las letras, aprenden que las palabras están compuestas de sonidos separados y que las letras pueden representar estos sonidos. Los padres pueden ayudar en el proceso leyendo a los niños, de modo que les acercan al lenguaje formal de los libros, resaltando palabras y letras, y haciéndoles ver que esas palabras en un libro pueden narrar una historia o proporcionar información. Otras habilidades de preparación se adquieren por medio de juegos de palabras y de ritmos fonéticos. Hacer juegos de lenguaje aparentemente ayuda a centrar la atención de los pequeños en los sonidos de las palabras, así como en sus significados.

2.2.2 Segunda Etapa - El comienzo de la lectura

Los niños comienzan a leer los textos que equivalen a las palabras pronunciadas que ya conocen. Algunos libros de lectura enseñan a los niños a reconocer palabras completas y acentúan el significado del texto. Otros refuerzan primero el estudio de la fonética —el conocimiento de los sonidos representados por las letras individuales— y el desarrollo de las facultades de reconocimiento de cada palabra. Casi todos los programas normales combinan ambas técnicas: intentan enseñar al chico a reconocer palabras y a que aprendan la fonética.

En los primeros años los niños leen historias y cuentos que contienen palabras comunes que ya conocen por la conversación. Con la práctica, la mayor parte de los niños leen con creciente fluidez y comprensión. Los diferentes niveles de lectura en una

clase pueden conducir al agrupamiento de los lectores o a una atención individualizada que adapte la instrucción a las habilidades de cada lector.

2.2.3 Tercera Etapa - El desarrollo de las habilidades lectoras

En esta etapa del desarrollo lector, el énfasis se pone desde la lectura de historias de contenido conocido hasta la lectura de materiales más difíciles que enseñan nuevas ideas y opiniones. En esta etapa la lectura silenciosa para comprender y las habilidades de estudio se fortalecen. Este paso del aprendizaje de leer a la lectura para aprender es especialmente importante porque el estudiante debe ahora comenzar a usar las habilidades lectoras para aprender hechos y conceptos en los estudios sociales, científicos y otros temas. Efectuar este salto cualitativo es difícil para algunos estudiantes, y sus niveles lectores pueden aumentar en un recorrido más lento que lo normal en las clases de primaria.

Algunos educadores conciben la lectura comprensiva como una serie de subdestrezas, como comprender los significados de la palabra en el contexto en que se encuentra, encontrar la idea principal, hacer inferencias sobre la información implicada pero no expresada, y distinguir entre hecho y opinión.

En los años de educación secundaria y superior, los materiales de lectura llegan a ser más abstractos y contienen un vocabulario más amplio y técnico. En esta etapa el estudiante no sólo debe adquirir nueva información, sino también analizar críticamente el texto y lograr un nivel óptimo de lectura teniendo en cuenta la dificultad de los materiales y el propósito de la lectura.

Para los estudiantes mayores estudiar palabras es una forma de aumentar la capacidad lectora. Esto requiere el uso de diccionarios, estudiar las partes de las palabras

y aprender a encontrar el significado de una palabra en referencia al contexto. Los estudiantes pueden también aumentar su vocabulario dando atención especial a las nuevas palabras que puedan hallar.

Como la madurez lectora puede tener diferentes niveles indicados por materiales y objetivos diferentes, es útil la práctica de hojear un texto para captar el significado general y analizarlo para una información específica.

2.3 Importancia de la habilidad lectora

Además de su valor intrínseco, la habilidad para leer tiene consecuencias económicas. Los adultos que mejor leen son capaces de alcanzar más altos niveles y es probable que consigan puestos de trabajo mejor remunerados. El aumento de la tecnificación de la sociedad ha incrementado las exigencias de alfabetización adecuada, presión que ha llegado al ámbito escolar de forma directa. Un nivel más alto de alfabetización se necesita tanto en los negocios o en la industria como en la vida diaria, por ejemplo, para comprender diversos formularios o para entender los periódicos. Se han llevado a cabo algunos esfuerzos para simplificar los formularios y los manuales, pero la carencia de suficiente capacidad lectora definitivamente impide que una persona pueda desenvolverse en la moderna sociedad.

Según Felipe Allende, (1985:28) “La gran importancia de la habilidad lectora está demostrada por el desarrollo de los programas de alfabetización en algunos países en vías de desarrollo como, por ejemplo, Cuba y Venezuela, cuyos programas envían jóvenes universitarios a las zonas rurales para ejercer como profesores de las personas analfabetas”.

2.4 Enseñar a leer

El primer acercamiento al mundo de las letras procede del hogar, por ejemplo, cuando una madre lee un libro ilustrado con su hija.

Comenzar a leer cuando el niño es aún pequeño, ayuda a cultivar el gusto por la lectura y desarrolla la capacidad de atención y concentración. Por ende, los padres deben estar estimulados y motivados a leer con sus hijos.

2.4.1 La importancia de la lectura en la actividad escolar

La lectura es un instrumento de gran valor para la formación integral del ser humano. El goce de la lectura dependerá de la capacidad para leer de cada alumno y esta, a su vez, de la aplicación de los conocimientos adquiridos.

La lectura contribuye a lograr los grandes objetivos específicos, así como aquellos a mediano y largo alcance.

La autora Haydée Estévez, (1995:43) señala que: “la lectura comprensiva constituye uno de los elementos básicos de la lectura. Leer con una adecuada comprensión representa un objetivo que cada día encuentra más elementos justificables, si se piensa en el ingente material escrito que producen los rotativos del mundo y que nutren los más variados campos del saber”.

La lectura comprensiva es utilizada actualmente como un instrumento formativo que nos lleva a conclusiones, valoraciones críticas positivas, a emitir juicios sobre la obra y el autor, nos permite establecer relaciones entre el contenido del texto con otros, con nuestras propias vivencias y experiencias; apartando a la persona de los vicios, de la banalidad, de la vulgaridad y sobre todo del tedio y de la ignorancia.

2.4.2 Concepto del término comprender

Según García González, (1982:44) Comprender del latín *compre hendere* significa: “Entender, penetrar, concebir, discernir, descifrar, como proceso intelectual, la comprensión supone captar los significados que otros han transmitido mediante sonidos, imágenes, colores, movimientos”.

La comprensión del texto se concretiza ya cuando el receptor integra las ideas de forma globalizada, lo que le permite llegar a la esencia de la significación y a su expresión en forma de síntesis.

En lo que se refiere a definiciones, planteadas por prestigiosos investigadores que incursionan en el campo de la lectura comprensiva, están:

Kenneth S. Goodman (1997:68) dice: “Toda lectura es interpretación y lo que el lector es capaz de comprender y de aprender es a través de la lectura”.

Por su parte, María A. Carbonell, (1996:77) señala que: “Leer es pasar de los signos gráficos al significado de los pensamientos indicados por estos signos”.

Igualmente, María E. Dubois, (1990:30) dice: “La comprensión es la construcción del significado del texto por el lector, ya que dichos significados están en la mente del lector y en el contexto que los rodea y donde el texto es sólo el punto de partida sobre el que se apoya el lector para construir el significado de acuerdo con su experiencia”.

Estos autores coinciden en que la lectura es un proceso cuyo principal objetivo es la búsqueda de significado o la comprensión de lo que se lee.

Otros autores consideran que el acto de leer y comprender es personalísimo, criterio que asumen con modernidad los que aplauden el constructivismo en la enseñanza.

María Parra (1995:74) señala que: “La lectura es una traducción intralengual del código del emisor al código del receptor, cada lector reinventa códigos porque no lee solamente con sus facultades cognoscitivas sino con toda su personalidad”.

2.4.3 Objetivos de la lectura comprensiva

La comprensión de los textos constituye uno de los objetivos esenciales de la enseñanza de la lectura. Ahora bien, en el proceso de comprensión intervienen diferentes prácticas que determinan la calidad de la comprensión; prácticas o experiencias comunicativas, socioculturales, a partir de las cuales el receptor interpreta el significado según su cultura, ideología, procesos teóricos de pensamiento y prácticas empíricas.

Al educador corresponde orientar sus esfuerzos sobre la importancia de la lectura y debe encauzar los procesos de enseñanza y aprendizaje hacia objetivos lectores que él comprende y que puede hacer comprender a sus alumnos. Dichos objetivos serán desarrollados por el docente y adquiridos por el alumno.

Bismar Gálvez (1999:255) manifiesta que son seis los objetivos fundamentales que la lectura comprensiva debe perseguir:

Comprender lo que se lee.

Nada es tan importante en la lectura como comprender lo que se lee; así como el sentido implícito que pueda tener.

Aumentar la rapidez lectora.

La velocidad y la comprensión de la lectura deben marchar juntas. Por ningún motivo debe sacrificarse la comprensión en beneficio de la rapidez.

Formar hábitos y destrezas para la lectura silenciosa y comprensiva a una velocidad progresiva.

La formación de buenos hábitos lectores es muy importante y debe merecer la atención por parte del educador.

Enriquecer el vocabulario de lectura.

Con la lectura, el alumno amplía su vocabulario enriqueciéndolo con las nuevas palabras que adquiere a través de la lectura, y en las actividades de expresión oral y escrita.

Usar la lectura como medio de estudio, recreación e información general.

El docente debe orientar a los alumnos a tomar actitud positiva hacia la lectura (dirigida y personal), como pasatiempo y como medio de aprendizaje.

Usar en forma sistemática la biblioteca.

Se debe propiciar la utilización de la biblioteca como fuente de lectura informativa o formativa.

2.4.4 Desarrollo de la capacidad de lectura comprensiva

La comprensión es la meta final del proceso lector. Constituye uno de los elementos básicos y, por ende, debe asignarse especial importancia a este entrenamiento desde la primera presentación de la palabra impresa, en los grados primarios hasta los últimos años de la educación superior. La capacidad de comprensión variará mucho de un sujeto a otro.

Benjamín Sanchez (1972:32) define la comprensión de lo leído como: “un proceso mental muy complejo que debe tener tomar en cuenta, cuando menos cuatro aspectos básicos (interpretar, retener, organizar y valorar) cada uno de los cuales supone el desarrollo de habilidades diferentes”.

2.4.4.1 Preparación del encuentro con el texto

Para que el encuentro cumpla ese camino de libertad se requiere, por parte del educador los siguientes requisitos:

2.4.4.1.1 Selección del texto

La selección debe recaer sobre una buena obra de literatura. Un texto sencillo, a la vez complejo y rico, expresivo en sí mismo y en los intereses del alumno o grupo con el que se trabaja. Debe tener en cuenta la comprensión lógica del lector. Es imprescindible que el educador tenga un buen conocimiento de la panorámica de la literatura a utilizar.

2.4.4.1.2 Motivación

Es difícil realizar una motivación lectora. El modo más sencillo es el de la narración oral viva y estimulante de algún aspecto que estemos seguros, despierte el interés del alumno o grupo al que se dirige.

La anticipación juega un papel importante en la motivación, porque activa en el lector sus esquemas mentales, sus procesos de memoria y lo incita a poner atención sostenida en el contenido de la lectura.

Una vez acordado y aceptado el texto debe mediar un espacio de unos quince días como máximo para realizar la experiencia lectora. Si el espacio es demasiado largo puede ser ineficaz la motivación.

2.4.4.1.3 Lectura atenta y comprometida del texto

La lectura del texto ha de hacerse atenta y comprometida. Conviene leer el libro por lo menos dos veces. Una primera lectura para captarlo en su conjunto y apuntar aquellos aspectos que desde nuestro punto de vista sean interesantes, y observar todas aquellas posibilidades del lenguaje y de la fuerza sensorial que el texto encierre.

La segunda lectura debe hacerse pensando en el alumno o grupo lector concreto. Cada lector y cada grupo es único, aunque parezcan similares en la edad e incluso estudien en el mismo curso. No hay correspondencia y las diferencias, aunque sean mínimas son especialmente importantes.

2.4.4.1.4 Pautas para la lectura

En la lectura globalizada el educador puede tener en cuenta varios componentes que le pueden ayudar a centrar el encuentro lector - libro, como por ejemplo:

Conocimiento del autor.

Descripción de la línea argumentativa.

Justificación del tema.

Determinar los elementos de ficción.

Análisis del personaje y sus relaciones.

Determinar el ambiente espacio – temporal.

Analizar la fantasía.

Detectar los factores socio – culturales.

Especificar el mundo de los sentimientos.

Analizar la forma expresiva.

2.4.5 Etapas de la lectura

Según Gastón Hernández, (1973:33) existen cuatro etapas en la enseñanza de la lectura, los cuales se detallan a continuación:

2.4.5.1 Aprestamiento

El niño percibe, a su manera, simpatía con las ilustraciones o lo escrito en el texto, se relaciona con el texto. Este debe ser adecuado a su edad, a su cultura y a sus intereses.

El niño debe percibir el mensaje con nitidez, porque la primera compañía que el niño debe tener en el acto de leer es el placer que la lectura le proporciona.

2.4.5.2 Inicio sistemático en la enseñanza lectora

En este nivel de lectura, el niño entra en contacto afectivo con una serie de datos que enriquecen su manera de conocer y le aproximan a un encuentro analógico, pero comparándolo con la realidad que le brinda el texto o la imagen. En esta etapa el niño realiza un primer discernimiento crítico.

2.4.5.3 Comprensión y rapidez en el proceso lector

Esta etapa implica una toma de conciencia de lo leído. Es el momento en que el texto se convierte en camino a través del cual se entra en contacto con la realidad expresada en un lenguaje nuevo. Es necesario que el niño proceda a una lectura en silencio y debe ser capaz de instruir y captar la verdad que el texto encierra y abstraer paulatinamente el contenido del texto.

2.4.5.4 Enriquecimiento de experiencias a través de la lectura

Esta es la etapa donde la profundización requiere la relación y asociación de ficción y realidad. Es en este momento cuando se llega a la selección definitiva de datos y comienza la lectura no sólo comprensiva sino proyectiva y crítica.

2.4.6 Tipos de lectura

Las lecturas, por su motivación y objetivos, pueden abarcar una gama muy variada que va desde el estudio básico, los libros leídos con fines de consulta o de actualización de conocimientos, hasta libros intrascendentes utilizados como simple distracción. Cualquiera que sea el motivo de la lectura esta debe ser educativa, ya que

amplían los conocimientos, crean motivaciones y actitudes, conforman el yo individual e influyen y determinan el comportamiento social.

Siendo así, los tipos de lectura se clasifican en: oral socializada, informativas, formativas y recreativas con fines de estudio.

2.4.6.1 Lectura oral socializada

Se realiza una lectura oral socializada cuando un individuo lee frente a otros. La lectura socializada contribuye a formar hábitos, habilidades y destrezas lectoras. Es un valioso instrumento de estudio y de recreación. Cuando se sistematiza, es el mejor instrumento para lograr, entre los alumnos, la lectura expresiva. Mejora los hábitos de buenos lectores y de buenos oyentes, a la vez que enriquece el vocabulario. Además, la lectura socializada desarrolla en los alumnos habilidades para interpretar ideas fundamentales contenidas en la lectura, la habilidad de hacer preguntas interesantes y dar respuestas correctas.

2.4.6.2 Lectura informativa

Las lecturas informativas con fines de estudio y de información se pueden clasificar en utilitarias e instrumentales a los libros que ofrecen. Con ellas se pretende mejorar el rendimiento en trabajo y por ello engendra beneficios sociales, esta se lleva a cabo a través de la lectura de periódicos, revistas, obras de divulgación o documentación, novelas, ensayos, otros.

2.4.6.3 Lectura formativa

Se puede llamar lecturas formativas a aquellas que ayudan a la formación de criterios personales y enriquecen la personalidad. Este tipo de lectura confiere al lector

un estatus social y adscribe a la persona a un determinado grupo, que goza de buena consideración en la sociedad.

El fin deseado de la lectura formativa es el de aprender sobre un determinado aspecto o tema; el estudiante no se limita a estudiar de un sólo texto, sino que, en ocasiones, deberá recurrir a otros textos para aclarar ciertos términos, así como para resolver aquellas dudas que le vayan surgiendo.

2.4.6.4 Lectura recreativa con fines de estudio

Las lecturas recreativas pueden utilizarse como instrumento formativo de la persona, ellas cubren, por lo general, un tema del programa de cualquier materia y por ello, imparten conocimientos que enriquecen su acervo intelectual; además, preparan al individuo para una mejor comprensión. Estas pueden ser:

2.4.6.4.1 Lecturas dramatizadas

Las lecturas dramatizadas son aquellas en las cuales aparecen varios personajes, cada personaje debe ser interpretado por un lector diferente. Las lecturas dramatizadas es una de las formas más adecuada para enseñar o compartir valores morales, desarrollar las relaciones interpersonales a través del conocimiento del ser interior, y desarrollar cualidades de responsabilidad y sacrificio. Cuando se dramatiza leyendo el texto se obtienen, cuando menos, las siguientes ventajas:

- Se mejora el interés por la lectura a través de un proceso fácil.
- Se mejora progresivamente la expresividad y la comprensión lectora.
- Se favorece la cooperación entre los alumnos y se rompen las tensiones emocionales que provocan desamor por la lectura.

2.4.6.4.2 Lecturas en secuencia

Se llama lectura en secuencia a aquellas donde un mismo título ha sido redactado en orden de dificultad creciente para los diferentes grados, o bien, para un mismo grado en donde hay diferentes niveles de lectura.

Las lecturas en secuencia pueden ser utilizadas por los maestros de los diferentes grados como valioso y efectivo material de enseñanza y crecimiento normal de la lectura, así como para un proceso de recuperación lectora.

2.4.6.4.3 Lecturas correlacionadas

Son las lecturas que relacionan varias materias del programa alrededor de un mismo tema. Así como en la naturaleza todo está relacionado, en la mente de los alumnos se debe formar el criterio de que todo conocimiento y toda ciencia se haya en relación con los demás conocimientos y ciencias que existen.

2.4.7 Factores que influyen en las deficiencias de la lectura

2.4.7.1 Factores físicos y sensoriales

El estado físico general influye en el desarrollo de la lectura y en el rendimiento escolar. Los problemas que se detallan a continuación son algunos de los que producen deficiencias lectoras:

Los problemas visuales: producen cansancio en los ojos, dolor de cabeza. Una persona con problemas visuales debe hacer un gran esfuerzo para leer. Estas dificultades serán mayores en cuanto mayor sea el problema visual.

Los problemas auditivos: son igualmente otra limitante. Tienen una alta correlación con los problemas de la lectura; ya que un individuo con un problema auditivo agudo presenta a la vez, problemas en el lenguaje y estos afectan su rendimiento escolar.

Problemas de lenguaje: A veces, a pesar de tener una inteligencia normal, tienen una gran dificultad para aprender o leer. Son los disléxicos y los disgráficos. Sus dificultades más concernientes suelen ser la confusión entre letras de grafismos parecidas o de fonética semejante, la elisión de letras, la inversión de sílabas, y otros.

2.4.7.2 Factores psicológicos

Los trastornos de la afectividad que suelen reflejarse en una falta de rendimiento global, en los años de escolaridad se centran también muy especialmente, en una dificultad lectora.

La maduración de cada sujeto tiene lugar en diferentes momentos de su evolución. Hablar de maduración se refiere a la calidad mental y también a la de los intereses, su evolución social, con frecuencia se encuentra individuos excesivamente infantiles, que no les interesa la tarea escolar, que no progresan. Lo que sucede es que les falta madurez, pues estos alumnos evolucionan más despacio, hay que darles tiempo y ayudarles a fortalecer su carácter.

2.4.7.3 Factores sociales

La familia es el lugar privilegiado para que la persona despierte al interés lector. El libro tiene que hacerse familiar, debe ser un amigo, que tiene mucho que decir, que tiene mucho que ofrecer. Al respecto, Mercedes Gómez, (1982:43) manifiesta que: “Se ha demostrado la influencia del ambiente familiar en el rápido o lento aprendizaje de la lectura. Los hijos de personas que han tenido estudios superiores o sencillamente, de padres que tienen libros en casa, no sólo aprenden antes a leer, sino que poseen un vocabulario superior y progresan más deprisa en sus estudios que las personas cuyo ambiente familiar es indiferente o no es favorable a la lectura”.

Esto se explica porque el niño comienza a integrarse en la sociedad, a socializarse, dentro del ambiente familiar. Los niños, que ven a las personas mayores leer como una actividad normal, desarrollan el deseo de imitación, aparte de ser impulsados por los mayores a la lectura.

Un individuo sin ambiente familiar favorable a la lectura puede inclinarse hacia ella, si es inteligente y progresa de manera satisfactoria en los estudios. Cuando se le motiva a leer en la escuela será con probabilidad un buen lector en el futuro. Mas no todos los ambientes familiares son propicios al despertar y al afianzamiento posterior de la lectura.

2.4.7.4 Factores pedagógicos

Dejando aparte los trastornos específicos, que necesitan una reeducación especial, se puede considerar que las deficiencias pedagógicas, como: las lagunas dentro de un aprendizaje normal, una mala escolarización anterior, una enfermedad, o la inasistencia a la escuela en el momento que se empezó a trabajar aquella parte en la que el niño presenta dificultad. También puede ser debido a la adquisición de malos hábitos de trabajo o a cierta lentitud intelectual que no permite elaborar un pensamiento largo de forma continuada, impidiendo la comprensión de determinados materiales o tal vez, la explicación del profesor o que los textos de trabajo, no son suficientemente claros, y el individuo se ha quedado sin comprender una parte fundamental que le dificulta el resto del aprendizaje.

2.5 Definiciones acerca del rendimiento académico

La educación escolarizada es un hecho intencionado y, en términos de calidad de la educación, todo proceso educativo busca permanentemente mejorar el

aprovechamiento del alumno. En este sentido, según Kerlinger (1988) “la variable dependiente clásica en la educación escolarizada es el rendimiento o aprovechamiento escolar”.

El rendimiento en sí y el rendimiento académico, también denominado rendimiento escolar, son definidos por la Enciclopedia técnica de la educación de la siguiente manera: “Del latín *reddere* (restituir, pagar) el rendimiento es una relación entre lo obtenido y el esfuerzo empleado para obtenerlo. Es un nivel de éxito en la escuela, en el trabajo, etc.”

Varios autores han definido este término; en tal sentido Borrego (1985) lo concibe como: “el logro del aprendizaje obtenido por el alumno a través de las diferentes actividades concebidas por el docente en relación con los objetivos planificados previamente”; por su parte, Caraballo (1985) lo definió como: “la calidad de la actuación del alumno con respecto a un conjunto de conocimientos, habilidades o destrezas en una asignatura determinada como resultado de un proceso instruccional sistémico”.

Para Carrasco (1985) el rendimiento académico es: “una medida de las capacidades indicativas que manifiestan, en forma estimativa, lo que una persona ha aprendido como consecuencia de un proceso de instrucción o formación”. Desde una perspectiva propia del estudiante, define el rendimiento como una capacidad respondiente de éste frente a estímulos educativos, susceptible de ser interpretado según objetivos o propósitos educativos preestablecidos. Este tipo de rendimiento académico puede ser entendido en relación con un grupo social que fija los niveles mínimos de aprobación ante un determinado cúmulo de conocimientos o aptitudes.

Por su parte, Kaczynska (1986) afirma que: “el rendimiento académico es el fin de todos los esfuerzos y todas las iniciativas escolares del maestro, de los padres de los mismos estudiantes; el valor de la escuela y el maestro se juzgan por los conocimientos adquiridos por los estudiantes”.

En tanto que Chadwick (1979) define el rendimiento académico como: “la expresión de capacidades y de características psicológicas del estudiante desarrolladas y actualizadas a través del proceso de enseñanza-aprendizaje que le posibilita obtener un nivel de funcionamiento y logros académicos a lo largo de un período o semestre, que se sintetiza en un calificativo final (cuantitativo en la mayoría de los casos) evaluador del nivel alcanzado”.

Resumiendo, el rendimiento académico es un indicador del nivel de aprendizaje alcanzado por el alumno, por ello, el sistema educativo brinda tanta importancia a dicho indicador. En tal sentido, el rendimiento académico se convierte en una “tabla de medida” para el aprendizaje logrado en el aula, que constituye el objetivo central de la educación.

Sin embargo, en el rendimiento académico, intervienen muchas otras variables externas al sujeto, como la calidad del maestro, el ambiente de clase, la familia, el programa educativo, etc., y variables psicológicas o internas, como la actitud hacia la asignatura, la inteligencia, la personalidad, el autoconcepto del alumno, la motivación, nivel de comprensión lectora, etc.

Es pertinente dejar establecido que aprovechamiento escolar no es sinónimo de rendimiento académico. El rendimiento académico o escolar parte del supuesto que el alumno es responsable de su rendimiento. En tanto que el aprovechamiento escolar está

referido, más bien, al resultado del proceso enseñanza-aprendizaje, de cuyos niveles de eficiencia son responsables tanto el que enseña como el que aprende.

Considerando lo anterior, así como la naturaleza de la presente investigación, el rendimiento académico será delimitado por la presente definición: Resultado obtenido del nivel de ejecución manifiesto en relación al nivel de ejecución esperado, acorde con los objetivos planificados previamente y con el desarrollo de estrategias según la naturaleza de cada asignatura; considerando que el nivel o índice de ejecución esperado está previamente establecido.

2.6 Aspectos fundamentales en el rendimiento académico

La acepción general del término rendimiento se refiere a la utilidad o producción de una cosa en actividad, visto de esa manera, puede hablarse del rendimiento de una máquina, de un equipo técnico o de algún aparato en cuestión; pero cuando se hace referencias al rendimiento de la escuela o al rendimiento escolar, obviamente no se hace alusión a la escuela como institución, sino al aspecto dinámico del proceso educativo, es decir, a los sujetos del aprendizaje.

Puede distinguirse, dos facetas en el aprendizaje como indicador del rendimiento académico e intelectual del estudiante: los conocimientos adquiridos y los hábitos que le permiten ejecutar con facilidad operaciones, por lo general, de carácter intelectual.

Si bien el aprendizaje de un alumno puede manifestarse cuando el docente lo convenga, la conducta, muy por el contrario, es algo que se está exteriorizando constantemente, y su rigurosa observación conllevaría a que el docente mantenga, literalmente, los ojos puestos en el educando, y dispuesto a anotar cada movimiento, cada gesto, cada acto del mismo, cosa sencillamente imposible, sobre todo considerando la

masificación de nuestras aulas. Peor aún, cuando el alumno se siente observado, espontáneamente se inhibe, se cohibe, reprime sus movimientos y actos, su conducta adquiere un matiz forzado que, de alguna manera, enmascara el comportamiento natural y espontáneo.

Sustentado en lo anterior, Zubizarreta (1969) dice que: “el rendimiento académico es planteado como la relación entre lo obtenido, expresado en una apreciación objetiva y cuantitativa (puntaje, calificación) o en una subjetiva y cualitativa (escala de valores, rasgos sobresalientes) y el esfuerzo empleado para obtenerlo, y con ello establecer el nivel de alcance, así como los conocimientos, habilidades y/o destrezas adquiridas, el éxito o no en la escolaridad, en un tiempo determinado”.

2.7 Características del rendimiento académico

García y Palacios (1991) después de realizar un análisis comparativo de diversas definiciones del rendimiento escolar, concluyen que: “hay un doble punto de vista, estático y dinámico, que atañen al sujeto de la educación como ser social”. En general, dichos autores han caracterizado el rendimiento escolar del siguiente modo:

El rendimiento escolar en su aspecto dinámico responde al proceso de aprendizaje, como tal está ligado a la capacidad y esfuerzo del estudiante. En su aspecto estático comprende al producto del aprendizaje generado por el alumno y expresa una conducta de aprovechamiento.

El rendimiento escolar está ligado a medidas de calidad y a juicios de valoración.

El rendimiento escolar es un medio y no un fin en sí mismo.

El rendimiento escolar está relacionado a propósitos de carácter ético que incluye expectativas económicas, lo cual hace necesario un tipo de rendimiento en función al modelo social vigente.

2.8 Factores que inciden en el rendimiento académico

2.8.1 Factores internos

Entre los factores internos que inciden en el rendimiento académico, los primeros que hay que tener en cuenta son:

El estado psicológico de la persona: Si se tiene alguna preocupación o se siente un excesivo malestar, la concentración para estudiar se ve afectada y disminuida; por ello es prioritario, en la medida de lo posible, afrontar el problema e intentar resolverlo antes de ponerse a estudiar, buscando ayuda si es necesario.

La motivación: Es muy difícil tener ganas de hacer algo si no se le encuentra sentido. Por ello el primer paso es reflexionar sobre este punto, es decir, es importante decidir personalmente sobre los motivos reales que tiene cada uno para estudiar diferenciándolos de los motivos sociales que inducen a hacerlo, con esto se consigue que la decisión que se tome sea personal y, como tal, se asuma responsabilidad en lo que se hace y decide.

Cuando el estudiante no obtiene los resultados esperados lo primero que se cuestiona es su capacidad. ¿Serviré para estudiar?, pero en la mayoría de los casos estos fracasos son debidos a unas inadecuadas técnicas de estudio o a otros problemas enmascarados que le dificultan obtener un rendimiento académico positivo. Por ejemplo, el absentismo a clase, el desinterés por las escasas perspectivas laborales y el hecho de no cursar la carrera elegida figuran como las causas que también pueden influir.

2.8.2 Factores externos

Los estudiantes creen que la dificultad y extensión de las materias y el elevado número de exámenes disminuyen su rendimiento académico

Los horarios de mañana, tarde y noche, el clima poco motivador de la institución y el escaso número de clases prácticas son otros de los problemas que impiden mejorar los resultados académicos.

También el lugar de estudio puede influir, así que el mismo ha de ser fijo, personal, aislado y ordenado. El cuidar el sitio donde se estudia debe facilitar la concentración y ayudar a mantenerla más tiempo.

El desarrollo de las estrategias de estudio eficiente es importante en el aprendizaje de las diversas clases de materias y, por ende, en el rendimiento académico. Una técnica útil de estudio es subrayar, dado que ayuda a incrementar la comprensión de los principales puntos y detalles de un texto.

De igual forma, el estudio sin método, es decir, las tácticas de estudio que no se emplean inciden en el rendimiento académico del estudiante. Por ejemplo, no utilizar un proceso de estudio que conste de las siguientes fases consecutivas, a saber:

1. Lectura de acercamiento a la materia.
2. Lectura comprensiva.
3. Subrayado con la finalidad de resaltar la parte más importante del tema a estudiar. Es importante que el subrayado sea simbólico y que se utilice diferentes trazos y colores para diferenciar la importancia de lo subrayado.
4. Esquematización.
5. Asimilación: memorización, repasos.
6. Asistencia a exámenes.

SECRET

SECRET

En este capítulo se revisa la hipótesis de trabajo y el sistema de variables, la población y muestra, los instrumentos, la técnica de recolección de datos y su análisis.

3.1 Tipo de Investigación

La investigación se realiza con la metodología de los estudios cuantitativos no experimentales de tipo descriptiva, donde se describe una situación, mediante la recolección de datos en un sólo momento, en un tiempo único con el propósito de describir variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento dado.

En esta investigación las variables que se relacionan son: el nivel de la lectura comprensiva y el nivel de rendimiento académico.

3.2. Fuentes de Información

Las fuentes de información son las que sirven para obtener los datos a fin de organizar la investigación. La fuente de información para esta investigación procede de los sujetos.

3.2.1 Sujetos

3.2.1.1 Población

Araúz Rovira (1994:143) señala que: “La población es un conjunto de elementos que forman un todo. Esta población sería difícil estudiarla toda”.

La población docente consta de 33 profesores y la población estudiantil está constituida por 55 estudiantes. La población comprende todos los profesores que dictan las asignaturas en la Escuela de Español de la Facultad de Humanidades, y todos los estudiantes que cursan el cuarto año de la Escuela de Español durante el segundo semestre de 2005.

3.2.1.2 Muestra

Araúz Rovira (1994:145) explica que: “Una muestra representativa es aquella cuyo tamaño es proporcional al de la población que en algunos casos, por ejemplo de poblaciones, no siempre la muestra aumenta el tamaño de la población. La muestra debe ser confiable, para que el error que se comete por efecto de no haber investigado la población, sea mínimo y aceptable”.

La muestra de informantes de la investigación está constituida por 35 estudiantes los cuales representan el 64% de la población. También fue escogida una muestra de 15 informantes docentes que representa el 45% de la población.

La muestra de docentes la conforman 15 profesores (hombres y mujeres) que oscilan entre las edades de 30-64 años, graduados en universidades nacionales y extranjeras, que se dedican tanto a la docencia universitaria en la Escuela de Español de la Universidad de Panamá así como también en Universidades Particulares.

La muestra estudiantil está constituida tanto de hombres como de mujeres entre las edades de 20-40 años. Además, esta muestra para cursar el cuarto año debe haber aprobado satisfactoriamente todas las asignaturas de los años anteriores.

3.2.2 Tipo de Muestra

La muestra de informantes es escogida por el tipo de muestreo no probabilístico de manera intencional y casual mediante un procedimiento de selección informal, se eligen sujetos típicos como casos representativos de la población en estudio, es decir, pertenecientes al nivel de cuarto año de la Escuela de Español.

3.3 Hipótesis estadísticas

La investigación formula las siguientes hipótesis estadísticas que son sometidas por el estadígrafo chi cuadrado y el nivel de significancia en la tabla del Apéndice E, página 347, del libro de Teoría y problemas de probabilidad y estadística.

Hi: La comprensión lectora condiciona el rendimiento académico en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español.

Ho: La comprensión lectora no condiciona el rendimiento académico en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español.

3.4. Variables

La investigación determina para el estudio las siguientes variables:

3.4.1 Nivel de lectura comprensiva Variable X_1 :

3.4.1.1 Definición Conceptual

La variable X_1 , *nivel de lectura comprensiva en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español*, se ha conceptualizado como el grado de capacidad que presenta el individuo en sus esquemas mentales, el cual hace que llegue a la interpretación clara del mensaje en el texto.

Se identifican indicadores cuantitativos y cualitativos que permitan medir y/o apreciar:

Hábito de lectura: En este estudio, significa el tiempo que de manera voluntaria el estudiante dedica a la lectura. El tipo de lectura que realiza; cuando y por qué recurre a la lectura; material de lectura de su preferencia.

Habilidad: Capacidad o disposición para realizar una determinada tarea o clase de actividad, ya sea debido a la dotación natural o herencia, ya sea resultado del aprendizaje

y la experiencia. Dominio o nivel elevado de ejecución que se mantiene en patrones de conducta estables que la persona ejecuta con destreza.

Lectura: Aquella que se lee. Se aplica especialmente al público al que está destinado un libro, revista, etc.

Habilidad lectora: comprender, asimilar y poder proyectar lo leído con un vocabulario apropiado, de acuerdo a las situaciones o exigencias que en su desenvolvimiento personal y profesional enfrenta el estudiante.

Leer: Comprender el sentido de cualquier tipo de signos.

Motivación para la lectura: Medios, facilidades e incentivos que ofrece el docente, para que los estudiantes desarrollen el gusto por la lectura, actividades complementarias.

3.4.1.2 Definición Operacional

Operacionalizar una variable es descender del nivel de abstracción de la misma a lo concreto y de esta forma hacer referencia empírica de ellas. Implica desglosar la variable en indicadores por medio de un proceso de deducción lógica, las cuales se refieren a situaciones específicas de las variables.

La operacionalización de la variable X_1 , *nivel de lectura comprensiva en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español*, consiste en poner en contacto a dichos estudiantes con dos lecturas diferentes, las cuales irán de menor a mayor grado de complejidad de comprensión.

3.4.1.3 Instrumentalización de las variables

Para la obtención, análisis y registro de datos se utilizan instrumentos adecuados al tipo de estudio que se realiza. Se utiliza para recabar información en esta investigación la técnica de encuesta, instrumento que contiene una serie de preguntas respecto a una o

más variables a medir. Las encuestas utilizadas para los profesores al igual que para los estudiantes, están conformadas por preguntas abiertas y cerradas.

La instrumentalización de la variable X_1 , *nivel de lectura comprensiva en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español*, consiste en dos elementos, a saber:

El instrumento N° 1 consta de cinco ítems de preguntas cerradas y una pregunta abierta dirigido a quince docentes, escogidos entre los que imparten clases en los cuartos años de la Escuela de Español, en donde dan sus puntos de vistas y sugerencias con relación al tema tratado.

El instrumento N° 2 dirigido a los estudiantes, sujetos de este estudio, se le aplicó a 35 estudiantes del cuarto año de la Escuela de Español, consta de once ítems son preguntas cerradas en donde el estudiante selecciona la casilla que él estime más conveniente y otras preguntas abiertas tipo ensayo.

3.4.2 El rendimiento académico Variable X_2 :

3.4.2.1 Definición Conceptual

La variable X_2 , *Rendimiento Académico de los estudiantes en el cuarto año de la Escuela de Español*, se ha conceptualizado como el criterio de logros que el estudiante alcanza en determinada área de estudio.

Rendimiento académico: Con esta expresión se hace referencia al producto educativo individual inmediato. Cuando se habla de rendimiento académico, se hace referencia a los resultados manifiestos y explícitamente perseguidos por la acción educativa. Por lo general, se expresa a través de calificaciones.

Dominio del vocabulario: Capacidad para expresar su ideas; elementos o criterios que emplean en la expansión del pensamiento crítico y reflexivo; razonamiento para

responder reactivos de analogía; empleos de sinónimos y antónimos; conocimiento de las raíces etimológicas; procedimientos de análisis de texto.

3.4.2.2 Definición Operacional

En la operacionalización de la variable X_1 , *nivel de lectura comprensiva en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español*, el alumno realiza dos lecturas, luego es sometido a un test de comprensión para cada uno de los textos leído con el objetivo de verificar si existe o no, la deficiencia del nivel de la comprensión ante un escrito, y por ende, si esto afecta al estudiante en su rendimiento académico.

3.4.2.3 Instrumentalización de la variable

Para la obtención, análisis y registro de datos se utilizan instrumentos adecuados al tipo de estudio que se realiza. Se utiliza para recabar información dos lecturas informativas cada una con su respectivo test de lectura comprensiva.

El instrumento N° 3 está constituido por dos lecturas diferentes, en grados de menor a mayor complejidad. Cada lectura consta con un test de lectura comprensiva, para que el estudiante al leer cada escrito conteste, en un límite de tiempo estipulado, las preguntas cerradas que se formularon en torno al escrito.

En la primera lectura, se le dio un margen de tiempo de siete minutos para leer el texto y responder el test de comprensión. En la segunda lectura se le amplió un poco más el margen de tiempo, se le dio quince minutos para leer el texto y contestar el test de lectura comprensiva.

La evaluación de las respuestas a los dos test de lectura comprensiva, se valoran de acuerdo a la siguiente tabla.

CUADRO N° 1

# DE RESPUESTAS CORRECTAS	EVALUACIÓN
10 – 9	Alta comprensión lectora
8 – 7	Media comprensión lectora
6 – 1	Baja comprensión lectora

3.5 Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos

Para esta investigación, se utiliza la técnica de encuesta (cuestionario donde se formulan preguntas por escrito con instrucciones para ejecutarlas) se le entrega a cada estudiante el instrumento de medición, para que lo responda en un tiempo estipulado, de manera libre y sin presiones.

La encuesta es un procedimiento utilizado para recopilar datos, además, se emplea para educar, motivar, entre otros. Se le aplica a la muestra escogida de docentes y estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español.

Una vez recopiladas las encuestas, se tabulan mecánicamente con ayuda del programa STATS versión 1.03 en español, y Microsoft Excel XP en español. Los resultados obtenidos son presentados en cuadros y gráficas, en el análisis de los mismos se recurre al estadígrafo, Ji cuadrado o Chi cuadrado (X^2) para determinar la significación estadística de los resultados con un grado de Libertad de 2 y un nivel de confianza de 0.95 que es de 5.991.

3.5.1 Procedimiento

Se utiliza una encuesta (cuestionario) para recoger los datos necesarios para elaborar el proyecto de investigación. Se preparan dos instrumentos (una encuesta y una guía de lectura) para recoger la información de los estudiantes de cuarto año de la

Escuela de Español. De igual forma, se aplica una encuesta para recoger la información de los profesores de cuarto año de la Escuela de Español.

La encuesta fue repartida a los informantes, resuelta y devuelta el mismo día de su aplicación; el instrumento para los estudiantes está compuesto por once preguntas, y la de los profesores, está formada por seis preguntas.

Una vez cumplidos los pasos protocolares (permisos y demás), se hace una encuesta a los docentes, a fin de determinar sus puntos de vistas y sugerencias con relación al tema tratado. En fecha posterior, se aprovechó un momento de la clase para aplicar la encuesta a los estudiantes de cuarto año. Por las ausencias ese día, se volvió a aplicar en otro día hasta completar el tamaño de la muestra.

En una tercera fecha se aplica en los estudiantes un test de comprensión lectora para lo cual se utilizan fragmentos de dos textos literarios, en donde se recrea la imaginación del lector, a través de una narrativa descriptiva en que se presentan cuadros vívidos de la acción que se desarrolla. Luego de la lectura silenciosa, los estudiantes deben contestar un test que indica la habilidad lectora en la comprensión del material leído. (Ver anexos).

Cada lectura se complementa con su respectivo test de diez preguntas, las que se contestan sin consultar el texto anteriormente leído. En las preguntas se aplica el ítem de cierto o falso, selección múltiple y ensayo.

Además, en la elaboración de las preguntas se valoran aspectos básicos, como: interpretar, retener, organizar y valorar, que implican el desarrollo de una serie de habilidades para la comprensión lectora.

De acuerdo a lo que señala Benjamín Sánchez (1972:25) “las preguntas permiten verificar en el lector la comprensión de lo leído y las habilidades desarrolladas con relación a cuatro aspectos” que se explican a continuación en el siguiente cuadro N° 2.

CUADRO N° 2

ASPECTO BÁSICO	HABILIDADES A DESARROLLAR
* Interpretación	<ul style="list-style-type: none"> - Formarse una opinión. - Extraer ideas centrales. - Deducir conclusiones. - Predecir resultados o consecuencias.
* Retención (memoria)	<ul style="list-style-type: none"> - Conceptos fundamentales. - Datos para responder a preguntas específicas. - Detalles aislados. - Detalles coordinados.
* Organización	<ul style="list-style-type: none"> - Establecer secuencias. - Seguir instrucciones. - Bosquejar. - Resumir y generalizar.
* Valoración	<ul style="list-style-type: none"> - Captar el sentido de lo que refleja el autor. - Establecer relaciones causa-efecto. - Separar los hechos de las opiniones. - Diferenciar lo verdadero de lo falso. - Diferenciar lo real de lo imaginario.

3.6 Cronograma de Trabajo

**CUADRO N° 3
CRONOGRAMA DE TRABAJO 2007**

Actividades	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N
Análisis de datos		X	X							
Primera revisión de la asesora			X							
Elaboración de la propuesta				X	X	X				
Reuniones con asesora					X		X	X	X	
Solicitud de prórroga para sustentación							X			
Sustentación tentativa de tesis										X

**CUADRO N° 3a.
CRONOGRAMA DE TRABAJO 2008**

Actividades	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O
Reuniones con asesora	X									
Revisión Final y de Estilo		X								
Matricula de tesis			X							
Sustentación de tesis				X						

4.1 Aspectos Generales

En éste capítulo se da a conocer los datos obtenidos de la aplicación de los instrumentos a la muestra participante en esta investigación. Se presentan, también, cuadros y gráficas basadas en la información obtenida de los instrumentos aplicados y las observaciones realizadas.

La muestra representativa de docentes encuestados para esta investigación es de 15 profesores(as) de la Escuela de Español en la Facultad de Humanidades de la Universidad de Panamá.

El instrumento aplicado a la muestra representativa de docentes se constituyó de seis preguntas, en donde cinco son de selección múltiple y una está redactada especialmente, para que los docentes den sus recomendaciones o sugerencias en cuanto a cómo mejorar la lectura comprensiva en sus estudiantes y cómo fomentar el hábito de la lectura en ellos.

La muestra representativa de estudiantes encuestados para esta investigación es de 35 personas, 26 del sexo femenino y 9 del sexo masculino. Se observa que la participación de la mujer en la formación como docente de español es mayoritaria, representando las mujeres el 74.28% y los hombres el 25.72 %.

Para la investigación es importante la distribución por edad, sexo y residencia de los estudiantes encuestados. Las edades en que se enmarca la mayoría de los estudiantes encuestados en este estudio, están comprendidas entre los 20 a los 35 años, siendo el 94.28% de la muestra de estudiantes.

Analizando el período establecido de 25 a 30 años de edad, concentra 21 estudiantes entre hombres y mujeres, lo que equivale al 60.00%.

En el cuadro N° 4, se precisa la distribución por edad y sexo de los estudiantes encuestados.

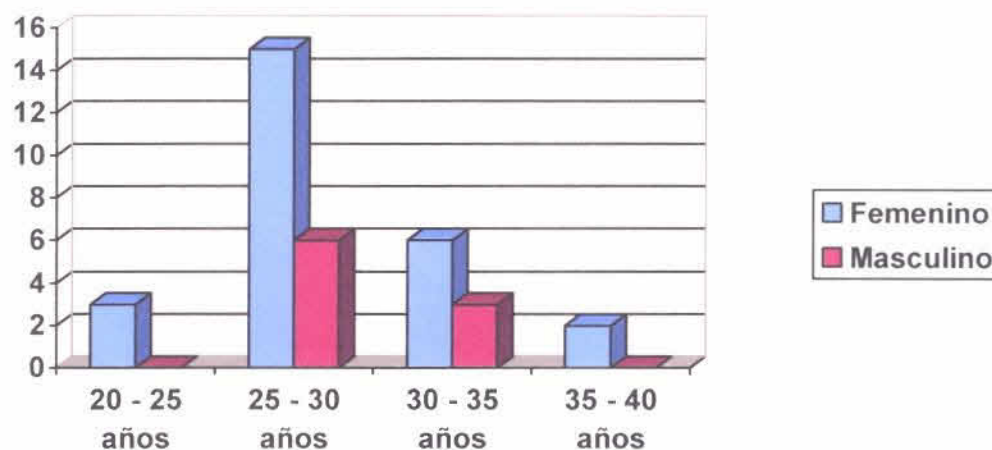
CUADRO N° 4
DISTRIBUCIÓN POR EDAD Y SEXO DE LOS ESTUDIANTES
ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ,
II SEMESTRE, 2005.

<i>EDAD</i>	<i>FEMENINO</i>	<i>%</i>	<i>MASCULINO</i>	<i>%</i>	<i>TOTAL</i>	<i>%</i>
20-25	3		--		3	8.57
25-30	15		6		21	60.00
30-35	6		3		9	25.71
35-40	2		--		2	5.72
TOTAL	26	74.28%	9	25.72%	35	

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

Se observa que el mayor porcentaje de la muestra de estudiantes encuestados es joven, tanto mujeres como hombres. Igualmente, se puede apreciar estos datos recabados en la gráfica N° 1.

GRÁFICA N° 1
DISTRIBUCIÓN POR EDAD Y SEXO DE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS.
ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



En cuanto al área de residencia de los estudiantes encuestados se advierte que está bastante dispersa en los distintos corregimientos de la provincia de Panamá, concentrándose en el distrito de Panamá, 25 estudiantes que son el 71.42%. Al Distrito de San Miguelito, pertenecen 10 de los encuestados, que son el 28.58%. En el cuadro N° 5 se aprecia mejor estos datos.

CUADRO N° 5
DISTRIBUCIÓN DE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS SEGÚN ÁREA DE RESIDENCIA. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

<i>CORREGIMIENTO</i>	<i>Nº</i>	<i>TOTAL</i>
Bella Vista	1	1
Exposición o Calidonia	4	4
Bethania	4	4
Las Cumbres	6	6
Parque Lefevre	3	3
Juan Díaz	2	2
Pedregal	1	1
Panamá Oeste	4	4
SUB-TOTAL	25	25 (71.42%)
<i>DISTRITO</i>	<i>Nº</i>	<i>TOTAL</i>
San Miguelito	10	10 (28.58%)
TOTAL	35	35

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

De igual manera, se pueden percibir estos resultados en la gráfica N° 2.

GRÁFICA N° 2
DISTRIBUCIÓN DE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS SEGÚN ÁREA DE RESIDENCIA. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



4.2 Importancia de la lectura comprensiva como estrategia didáctica en los procesos de aprendizaje

La información ofrecida por los estudiantes de la muestra acerca de su gusto por la lectura, es la siguiente: respondieron de manera afirmativa 25 de los estudiantes encuestados, representando el 71.42%.

Un menor porcentaje contestaron negativamente, es decir, 10 estudiantes encuestados que equivalen al 28.58%.

De acuerdo al análisis de la información recibida de los estudiantes encuestados, en el cuadro N° 6 se espera que si les gusta leer, sus habilidades lectoras estén desarrolladas de manera positiva.

El cuadro N° 6 y la gráfica N° 3 sirven para ilustrar los resultados obtenidos.

CUADRO N° 6

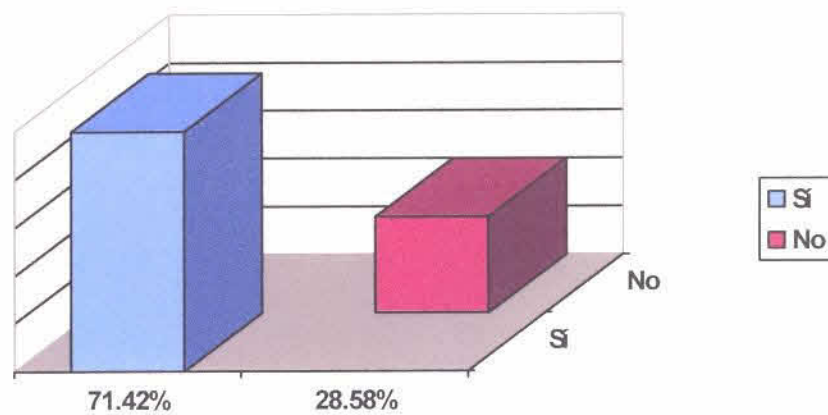
**AFICIÓN POR LA LECTURA ENTRE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS.
ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.**

¿TE GUSTA LEER?		PORCENTAJE
<i>SÍ</i>	25	71.42%
<i>NO</i>	10	28.58%

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 3

AFICIÓN POR LA LECTURA ENTRE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS.
ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

Se aprecia en la gráfica que un menor porcentaje contestó negativamente, es decir, 10 estudiantes encuestados que equivalen al 28.58%.

En relación al empleo del tiempo libre, los estudiantes encuestados consideran que: ver televisión y pasear, ambas distracciones con un 22.86%, son las actividades que realizan con mayor proporción en su tiempo libre como se observa en el cuadro N° 7 y en la gráfica N° 4. Además, Escuchar Música (20.00%), tiene casi el mismo porcentaje que aquellas, indicando que en realidad Leer (20.00%) no tiene una significancia predominante en el empleo del tiempo libre de los estudiantes encuestados que manifestaron en su gran mayoría que sí les gusta leer.

De modo que estas respuestas permiten establecer que la lectura está en franca competencia con otras actividades.

CUADRO N° 7

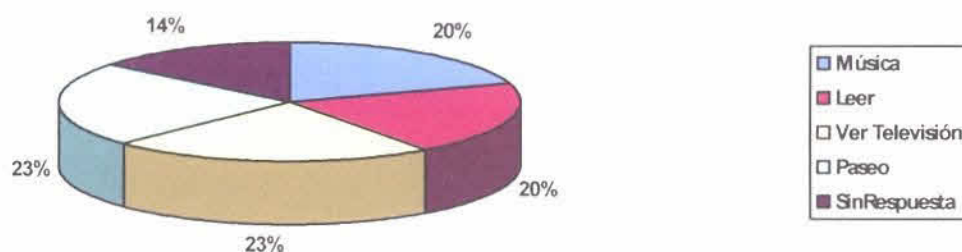
UTILIZACIÓN DEL TIEMPO LIBRE ENTRE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

EMPLEO DEL TIEMPO LIBRE		PORCENTAJE
ACTIVIDAD	CANTIDAD	
Música	7	20.00%
Leer	7	20.00%
Ver Televisión	8	22.86%
S.R. (sin respuesta)	5	14.28%
Paseo	8	22.86%

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 4

UTILIZACIÓN DEL TIEMPO LIBRE ENTRE LOS ESTUDIANTES
ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ,
II SEMESTRE, 2005.



Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá,
II semestre, 2005.

La gráfica permite establecer que la lectura está en franca competencia con las otras actividades que realizan los estudiantes que al ser encuestados manifestaron que sí les gusta leer, pero dicha lectura no ocupa una posición predominante en el empleo de su tiempo libre.

Después de cuestionar a los estudiantes en la encuesta acerca de su gusto por la lectura y su empleo del tiempo libre, se les preguntó ¿cuándo lees?

Se observa con relación al momento en qué leen los estudiantes encuestados que 25.71% (9) estudiantes leen cuando tienen que estudiar, seguido de 17.14% (6) que manifiestan leer cuando es algo de interés y ese mismo porcentaje cuando investigan; además 11.43 % (4) señalan leer a veces, 8.58% (3) leen cuando tienen tiempo y 20.00% (7) de los estudiantes no respondieron.

Se advierte que el tener estudiar es lo que hace que la mayoría de los estudiantes encuestados lea, aunque manifiestan que leen cuando no tienen que estudiar, sin embargo, esta actividad la hacen en un menor porcentaje.

Se ofrece en el cuadro N° 8 y en la gráfica N° 5 la siguiente información obtenida:

CUADRO N° 8

EN QUÉ MOMENTO LEEN LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

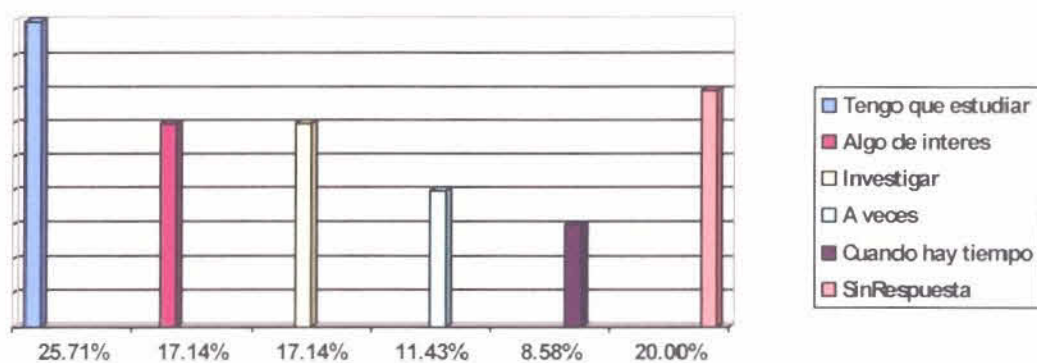
RESPUESTA	TABULACIÓN	%
Tengo que estudiar	9	25.71%
Algo de interés	6	17.14%
Investigar	6	17.14%
A veces	4	11.43%
Cuando hay tiempo	3	8.58%
S.R.	7	20.00 %

S.R. Sin Respuesta.

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 5

EN QUÉ MOMENTO LEEN LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS, ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

Igualmente, se advierte en la gráfica que el tener estudiar es lo que hace que la mayoría de los estudiantes encuestados lea, aunque manifiestan que leen cuando no tienen que estudiar, sin embargo, esta actividad la hacen en un menor porcentaje.

De acuerdo al análisis de la información recibida de los estudiantes encuestados en la pregunta ¿qué tipo de lecturas lees? Se obtiene que la respuesta de los estudiantes encuestados en cuanto al tipo de lectura que leen es de 48.57% (17) en la opción temas de estudio; en la opción novelas 22.86% (8) estudiantes; mientras que 8.57% (3) leen historias y 14.29% (5) estudiantes eligieron la opción otros como el tipo de lectura que hacen en muchas ocasiones. La menor selección entre las opciones fue deportes con 5.71% (2) de los estudiantes encuestados.

Se observa que Temas de Estudio es lo que la mayoría de los estudiantes encuestados leen, aunque manifiestan que leen otros tipos de lecturas, sin embargo, esta actividad la hacen en un menor porcentaje.

La información obtenida acerca del tipo de lecturas que realizan los 35 estudiantes encuestados, está distribuida en el cuadro N° 9 de la siguiente manera:

CUADRO N° 9
PERCEPCIÓN DEL TIPO DE LECTURA QUE REALIZAN LOS ESTUDIANTES
ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ,
II SEMESTRE, 2005.

<i>RESPUESTAS</i>	<i>N°</i>	<i>%</i>
Temas de estudio	17	48.57%
Novelas	8	22.86%
Historias	3	8.57%
Otros	5	14.29%
Deportes	2	5.71%

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

A la muestra de docentes encuestados se les indagó: Usualmente, ¿Qué material de lectura asigna usted a sus estudiantes? En el cuadro N° 10 se distingue que de un total de quince docentes encuestados, con relación a esta interrogante, se puede observar claramente que 26.66% (4) contestaron que asignaban libros enteros, 40.00% (6) asignan artículos de revistas y 1 que equivale al 6.66% respondió que resúmenes de lecturas, el 20.02% (3) adujeron que capítulos enteros y 1 que equivale al 6.66% contestó que noticias periodísticas.

El cuadro N° 10 sirve para ilustrar los resultados obtenidos.

CUADRO N° 10

MATERIAL ASIGNADO A LOS ESTUDIANTES DE ACUERDO CON LOS DOCENTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

	<i>¿Qué material de lectura asigna usted a sus estudiantes?</i>	
	<i>Cantidad</i>	<i>%</i>
Libros Enteros	4	26.66
Artículos de Revistas	6	40.00
Resúmenes	1	6.66
Capítulos de Libros	3	20.02
Noticias periodísticas	1	6.66
Informes Técnicos	---	0

Fuente: encuesta aplicada a los docentes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

4.3 Nivel de lectura comprensiva que poseen los estudiantes de la Escuela de Español

Para señalar el nivel de lectura comprensiva de los estudiantes encuestados se les interrogó sobre el nivel de comprensión que lograban cuando leían y la mayoría manifestó estar entre un bajo y un medio nivel de comprensión. Mientras que al cuestionar sobre el mismo punto a los docentes encuestados manifestaron que la mayoría de sus estudiantes se encuentran entre un deficiente y regular nivel de comprensión lectora.

Del total de quince docentes encuestados, con relación a la interrogante ¿cuál es el nivel de lectura de sus estudiantes?, se pudo observar que ningún profesor considera que el nivel de lectura de sus estudiantes es excelente, el 33.33% (5) contestaron que el nivel de lectura es bueno, un 46.66% (7) respondieron que el nivel de lectura es regular y 20.01%, es decir, (3) considera que el nivel de lectura es deficiente.

En el cuadro N° 11 se hace una mejor comprensión de los resultados obtenidos.

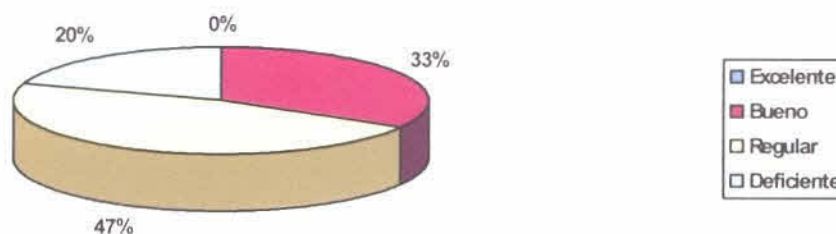
CUADRO N° 11
NIVEL DE LECTURA DE LOS ESTUDIANTES SEGÚN LOS PROFESORES
ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ,
II SEMESTRE, 2005.

NIVEL	N°	%
<i>Excelente</i>	0	0
<i>Bueno</i>	5	33.33
<i>Regular</i>	7	46.66
<i>Deficiente</i>	3	20.01

Fuente: encuesta aplicada a los docentes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 6

NIVEL DE LECTURA DE LOS ESTUDIANTES SEGÚN LOS PROFESORES
ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ,
II SEMESTRE, 2005.



Fuente: encuesta aplicada a los docentes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

La mayoría de los estudiantes se encuentran entre un deficiente y regular nivel de comprensión lectora señalan los docentes al ser encuestados sobre este punto, mientras que la minoría se halla con un buen nivel de comprensión, pero ninguno en un nivel excelente.

Mientras que del total de 35 estudiantes encuestados con relación a la interrogante ¿Qué nivel de comprensión logras cuando lees?, la mayoría 60.00% (21) contestaron que cuando leen alcanzan un nivel bajo, 37.14% (13) alcanzan el nivel medio y 1, es decir, 2.86% considera que logra un nivel alto de comprensión cuando lee.

Estos resultados indican que el mayor porcentaje de los estudiantes encuestados se sitúan entre las alternativas que señalan que al leer alcanzan un nivel bajo y un nivel medio de comprensión lectora.

Mientras que sólo uno respondió que cuando lee alcanza un nivel alto de comprensión.

A continuación, el cuadro N° 12 y la gráfica N° 7 ilustran con mayor claridad esta información.

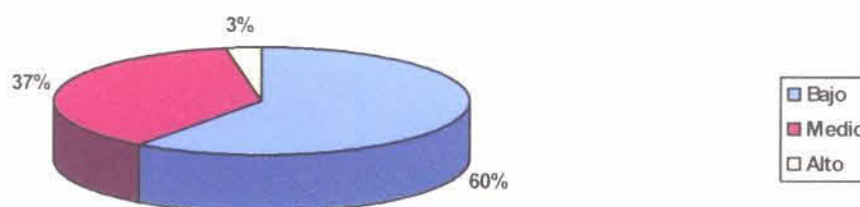
CUADRO N° 12
NIVEL DE COMPRENSIÓN LECTORA QUE LOGRAN AL LEER LOS
ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD
DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

<i>RESPUESTA</i>	<i>N°</i>	<i>%</i>
<i>Alto</i>	<i>1</i>	<i>2.86%</i>
<i>Medio</i>	<i>13</i>	<i>37.14%</i>
<i>Bajo</i>	<i>21</i>	<i>60.00%</i>

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 7

NIVEL DE COMPRENSIÓN LECTORA QUE LOGRAN AL LEER LOS
ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD
DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

Como lo indica esta gráfica, ante la información recabada en el cuadro N° 12 se infiere que los estudiantes son conscientes de su restringido nivel de comprensión ante un texto, en tanto que los docentes en el cuadro N° 11, evalúan y dan fe que esa situación es cierta.

La necesidad de ejercitarse en la lectura se pone de manifiesto en la respuesta que emitieron los estudiantes encuestados en la pregunta acerca de cuántas veces deben leer un tema nuevo para comprenderlo; el 71.42%, es decir, 25 de los estudiantes encuestados coinciden en señalar que necesitan hacer tres lecturas del texto al cual afrontan, mientras que el 25.71% (9) manifiestan que son dos la veces que deben leer para comprender y sólo 1, es decir, 2.87% de los estudiantes encuestados señala leer solamente una vez para comprender.

No obstante, la información ofrecida por 10 (28.57%) estudiantes encuestados que señalan, que sólo leen uno o dos veces para comprender, son alentadoras; sin embargo, no deja de ser un llamado de atención, en este aspecto.

El cuadro N° 13 al igual que la gráfica N° 8 ilustran con mayor claridad esta información.

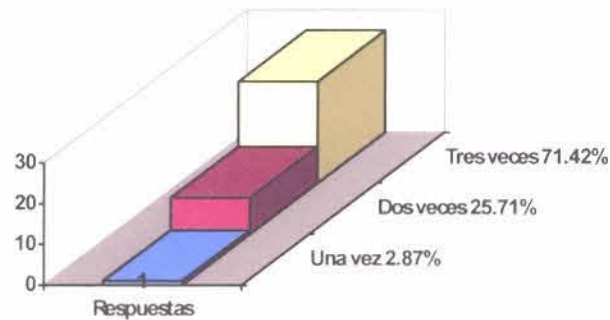
CUADRO N° 13
CANTIDAD DE VECES QUE DEBEN LEER PARA COMPRENDER UN TEXTO
LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL,
UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

<i>RESPUESTA</i>	<i>VECES QUE DEBE LEER</i>	<i>PORCENTAJE</i>
1	Una vez	2.87%
9	Dos veces	25.71%
25	Tres veces	71.42%

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 8

CANTIDAD DE VECES QUE DEBEN LEER PARA COMPRENDER UN TEXTO
LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD
DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

Con la ayuda del cuadro N° 13 y la gráfica N° 8 se entiende que a la mayoría de los estudiantes encuestados les hace falta el desarrollo de destrezas lectoras que contribuyan a una lectura eficaz y se reafirma la necesidad de establecer acciones que contribuyan al desarrollo de hábitos y habilidades deseables en la lectura.

La naturaleza de la lectura silenciosa exige del lector la atención que le permita la retención, análisis y comprensión del texto.

La percepción de los 35 estudiantes encuestados sobre: ¿Cuándo lees silenciosamente te escuchas mentalmente?, 32 responden sí, representando el 91.43%; sólo 3 respondieron no, que son el 8.57% de los estudiantes.

En el cuadro N° 14, se observa que la mayoría de los estudiantes encuestados indican que analizan la acción realizada al leer silenciosamente.

CUADRO N° 14

**PERCEPCIÓN, DE ACUERDO A LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS,
ACERCA DE SI SE ESCUCHAN MENTALMENTE AL LEER. ESCUELA DE
ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.**

¿TE ESCUCHAS MENTALMENTE AL LEER?	N° DE RESPUESTA	PORCENTAJE
Sí	32	91.43%
No	3	8.57%

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

4.4 Habilidad en la lectura comprensiva de los estudiantes de la Escuela de Español en relación a su rendimiento académico

Tanto los estudiantes encuestados como los docentes encuestados de ambas muestras representativas consideran que la habilidad en la lectura comprensiva influye o afecta el rendimiento académico. Incluso en la encuesta dirigida a los docentes estos señalan qué factores afectan el nivel de lectura comprensiva de sus estudiantes y, además, manifiestan qué materiales son más difíciles para la comprensión lectora de sus estudiantes.

De un total de 35 estudiantes encuestados con relación a la interrogante ¿Consideras que las deficiencias en la lectura comprensiva afectan tu rendimiento académico?, 65.71% (23) contestaron que sí, 14.29% (5) respondieron que no y 20.00% (7) adujeron que a veces.

De estos resultados se entiende que la mayoría de los estudiantes encuestados opinan que la deficiencia en la lectura comprensiva sí afecta realmente su rendimiento académico.

Obsérvese el cuadro N° 15 y la gráfica N° 9 que aparecen seguidamente para ilustrar mejor los resultados.

CUADRO N° 15

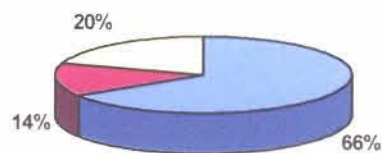
**DEFICIENCIAS EN LA LECTURA COMPRENSIVA AFECTAN EL
RENDIMIENTO ACADÉMICO DE ACUERDO A LA OPINIÓN DE LOS
ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL,
UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.**

<i>RESPUESTA</i>	<i>Nº</i>	<i>%</i>
<i>Sí</i>	23	65.71%
<i>No</i>	5	14.29%
<i>A veces</i>	7	20.00%

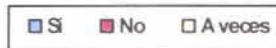
Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 9

DEFICIENCIAS EN LA LECTURA COMPRENSIVA AFECTAN EL RENDIMIENTO
ACADÉMICO DE ACUERDO A LA OPINIÓN DE LOS ESTUDIANTES
ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL,
UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



¿Las deficiencias de lectura afectan tu rendimiento académico?



Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

Se observa que la mayoría de los estudiantes encuestados opinan que la deficiencia en la lectura comprensiva sí afecta realmente su rendimiento académico.

De un total de quince docentes encuestados, con relación a la pregunta ¿Qué factores afectan los niveles de comprensión lectora?, se puede observar que el mayor porcentaje (40.02%) indicó que a los estudiantes no les gusta leer, pues 6 docentes seleccionaron esta respuesta; en segundo lugar, con un 26.66 %, se encuentran las alternativas: no se concentran cuando leen y no utilizan adecuadamente las técnicas de lecturas, con 4 docentes que eligieron cada una de estas opciones. En tercer lugar, el 6.66%, es decir, sólo 1 docente contestó la alternativa concerniente a que sus estudiantes no tienen el hábito de la lectura.

De estos resultados puede desprenderse que de acuerdo a los docentes encuestados, los estudiantes presentan diversos factores que afectan su nivel de comprensión, siendo el más grave y principal de todos el que, a criterio de los docentes encuestados, los estudiantes no les gusta leer y, por ende, no han desarrollado destreza en la lectura comprensiva.

Obsérvese el cuadro N° 16 y la gráfica N° 10 para mayor claridad de la información obtenida.

CUADRO N° 16

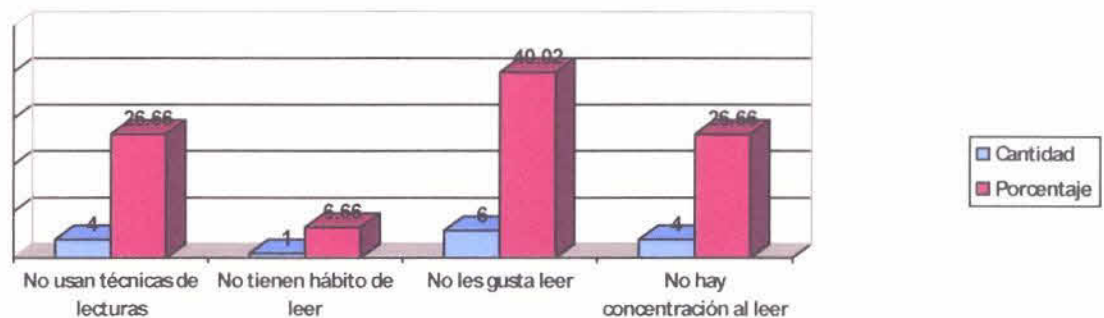
FACTORES QUE AFECTAN LOS NIVELES DE COMPRENSIÓN LECTORA EN LOS ESTUDIANTES DE ACUERDO A LOS DOCENTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

	<i>¿Qué factores afectan negativamente los niveles de comprensión lectora de los estudiantes?</i>	
	<i>Cantidad</i>	<i>%</i>
No utilizan las técnicas de lecturas	4	26.66
No tienen hábito de leer escritos a nivel superior	1	6.66
No les gusta leer	6	40.02
No se concentran cuando leen	4	26.66

Fuente: encuesta aplicada a los docentes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 10

FACTORES QUE AFECTAN LOS NIVELES DE COMPRENSIÓN LECTORA EN LOS ESTUDIANTES DE ACUERDO A LOS DOCENTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



Fuente: encuesta aplicada a los docentes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

Al mismo tiempo, se puede observar claramente que la percepción de los quince docentes encuestados acerca de los materiales de lectura más difíciles para los estudiantes en cuanto a la comprensión lectora son: en primer lugar, informes técnicos 33.33% y capítulos de libros 33.33%, pues en ambas opciones respondieron 5 docentes para cada una; mientras que 26.66% (4) docentes contestaron que libros enteros. De acuerdo con los docentes el menor grado de dificultad lo representan noticias periodísticas 6.68% (1) docente, los artículos de revistas (0%) y los resúmenes (0%).

En el cuadro N° 17, se puede tener una mejor claridad de los resultados obtenidos.

CUADRO N° 17

**PERCEPCIÓN DE CUALES MATERIALES SON MÁS DIFÍCILES PARA LA
COMPRENSIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE ACUERDO A LOS PROFESORES
ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ,
II SEMESTRE, 2005.**

	<i>¿Cuál de estos materiales se hace más difícil para la comprensión de los estudiantes?</i>	
	<i>Cantidad</i>	<i>%</i>
Libros Enteros	4	26.66
Artículos de Revistas	---	0
Resúmenes	---	0
Capítulos de Libros	5	33.33
Noticias periodísticas	1	6.68
Informes Técnicos	5	33.33

Fuente: encuesta aplicada a los docentes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

Con base en la información obtenida en esta pregunta se puede deducir que los docentes están condicionados a asignar materiales de lectura de fácil comprensión en base a su experiencia como docente y, por lo tanto, no se obliga al estudiante a adquirir a través de la constante práctica de la lectura un mejor nivel de lectura comprensiva.

4.5 Grado de conocimiento de los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español con relación a la lectura comprensiva como estrategia didáctica en los procesos de aprendizaje

Para saber el grado de conocimiento de los estudiantes encuestados de cuarto año de la Escuela de Español con relación a la lectura comprensiva como estrategia didáctica en los procesos de aprendizaje, se les hizo la pregunta ¿Cuándo lees para estudiar realizas las mismas acciones que cuando lees para recrearte? Para los estudiantes encuestados que respondieron esta pregunta no es lo mismo leer para estudiar que leer para recrearse, prueba de ello es que, de los 35 estudiantes encuestados, 23 contestaron no, representando el 65.71% y 12 respondieron sí, siendo el 34.29% de la muestra estudiantil encuestada.

Se observa en el cuadro N° 18 y en la gráfica N° 11, que la mayoría de los estudiantes encuestados no ejecuta o desarrolla la misma acción al leer para estudio que para recreación.

CUADRO N° 18

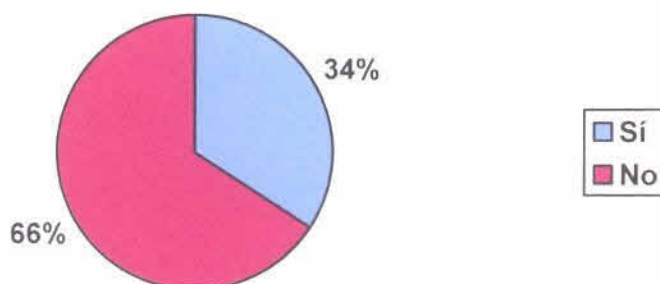
ACCIONES QUE REALIZAN CUANDO LEEN LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

	Sí	%	No	%
<i>¿CUANDO LEES REALIZAS LAS MISMAS ACCIONES PARA ESTUDIAR Y PARA RECREARTE?</i>	12	34.29	23	65.71

Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

GRÁFICA N° 11

¿CUÁNDO LEES REALIZAS LAS MISMAS ACCIONES PARA ESTUDIAR Y PARA RECREARTE? SEGÚN ESTUDIANTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.



Fuente: encuesta aplicada a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

De igual manera, se puede observar que en el cuadro N° 19, los docentes encuestados mencionan algunas de las dificultades que presentan los estudiantes en materia de lectura comprensiva; se debe señalar que son dos los aspectos que con mayor incidencia los docentes encuestados concuerdan en opinar como el problema fundamental que tienen los estudiantes en cuanto a la lectura comprensiva, a saber: en primer lugar, 12 de los 35 docentes coinciden en señalar que los estudiantes no logran detectar palabras, conceptos, y definiciones claves de la lectura; en segundo lugar, se encuentra, con 7 de los 35 docentes encuestados, la alternativa: no logran discriminar lo relevante de lo secundario.

CUADRO N° 19

PROBLEMAS FUNDAMENTALES QUE PRESENTAN LOS ESTUDIANTES EN MATERIA DE LECTURA COMPRESIVA, DE ACUERDO A LOS DOCENTES ENCUESTADOS. ESCUELA DE ESPAÑOL, UNIVERSIDAD DE PANAMÁ, II SEMESTRE, 2005.

¿Cuáles son los problemas fundamentales que presentan en comprensión lectora?	RESPUESTA
No logran determinar los procesos o secuencias de eventos en la lectura.	4
No logran definir lo relevante de lo secundario.	7
No detectan palabras y conceptos claves.	12
No logran hacer inferencias.	3
No establecen relaciones entre datos de la lectura.	2
No memorizan datos claves.	3
No identifican la temática.	4

Fuente: encuesta aplicada a los docentes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

La percepción general de los problemas fundamentales que presentan los estudiantes de la Escuela de Español, en cuanto a la lectura comprensiva, obedece a que éstos no han desarrollado adecuadamente el hábito de leer, sólo lo hacen cuando se lo asigna el docente, para una tarea específica, lo que trae graves problemas para desarrollar eficazmente destrezas y capacidades mentales, que los lleven a un aprendizaje efectivo.

4.6 El Círculo de Lectura favorece el mejoramiento de la lectura comprensiva como estrategia didáctica en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español

Finalmente, si se desea crear un círculo de lectura como estrategia didáctica que favorezca el mejoramiento en el nivel de lectura comprensiva en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, habría que recurrir a textos didácticos, de literatura o misceláneos.

Por esto, se les preguntó a la muestra representativa de estudiantes ¿Qué obras has leído y te han gustado? Las respuestas de los estudiantes encuestados se distribuyen en una amplitud y variedad que la ponderación de una de manera específica se dificulta o dispersa.

En donde se aglutina las respuestas es cuando aseveran que no han leído ninguna preferida en particular, 22.85%, es decir, 8 de los 35 estudiantes encuestados.

Las obras literarias leídas por los demás estudiantes encuestados mencionan cada uno, una, lo que nos da un total de 27 obras.

4.7 Comprobación del nivel de lectura comprensiva en los estudiantes encuestados

Se seleccionó minuciosamente el instrumento que se utiliza para comprobar el grado de lectura comprensiva que poseen la muestra representativa de los estudiantes. A saber, dos lecturas con temas diferentes, en grado de menor a mayor complejidad, con el fin de aplicarla en un tiempo estipulado para luego responder a un test de comprensión por cada lectura. Se les explicó que se les daría un margen de tiempo de 7 minutos para leer el primer texto y poder responder el test de lectura. Luego, en la segunda lectura, se les dio un tiempo de 15 minutos para leer el texto y poder responder el test de lectura en torno al tema leído.

A través de los cuadros N° 20 y N° 21, se presenta la distribución de los ítems de los Test de Lectura #1 y #2, según área básica de lectura comprensiva.

Las preguntas de los test de lectura se distribuyeron, según las áreas básicas de lectura comprensiva, a saber: interpretación, retención, organización y valoración.

CUADRO N° 20

DISTRIBUCIÓN DE LOS ÍTEMS DEL TEST DE LECTURA #1 DE ACUERDO AL ÁREA BÁSICA DE LECTURA COMPENSIVA ENTRE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS.

Area Básica de Lectura Comprensiva Tipo de ítem	INTERPRETACIÓN	RETENCIÓN	ORGANIZACIÓN	VALORACIÓN	TOTAL DE ÍTEMS
<i>Selección Múltiple</i>	2	2	2	—	6
<i>Ensayo</i>	1	2	—	1	4

TOTAL: 10

CUADRO N° 21

DISTRIBUCIÓN DE LOS ÍTEMS DEL TEST DE LECTURA #2 DE ACUERDO AL ÁREA BÁSICA DE LECTURA COMPENSIVA ENTRE LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS.

Area Básica de Lectura Comprensiva Tipo de ítem	INTERPRETACIÓN	RETENCIÓN	ORGANIZACIÓN	VALORACIÓN	TOTAL DE ÍTEMS
<i>Sí o No</i>	—	2	2	1	5
<i>Ensayo</i>	1	—	1	3	5

TOTAL: 10

Los resultados que arrojaron los dos test de lectura fueron las siguientes:

4.7.1 Análisis de los resultados obtenidos en el Test de Lectura # 1

En los ítems de selección múltiple 1 y 2 se evalúa la Interpretación como área básica de lectura comprensiva. En el primer ítems de selección múltiple la respuesta correcta es la opción D, la respuesta correcta de los estudiantes encuestados en esta opción representa el 71.43 % (25); mientras que en el segundo ítem cuya respuesta correcta era la opción C, 30 estudiantes respondieron acertadamente, representando el 85.71% de los 35 estudiantes encuestados.

En el primer ítem de Tipo Ensayo también se evalúa la Interpretación como área básica de lectura comprensiva. En este ítem 18 estudiantes encuestados que representan el 51.43% dieron una respuesta apropiada y 17 estudiantes encuestados que equivalen al 48.57% no respondieron adecuadamente.

En los ítems de selección múltiple 3 y 5 se evalúa la Retención como área básica de lectura comprensiva. En el tercer ítem de selección múltiple la respuesta correcta es la opción B, El 94.29% (33) de los estudiantes encuestados, respondieron bien; mientras que en el quinto ítem cuya respuesta correcta era la opción A, sólo 20 (57.14%) de los 35 encuestados respondieron de manera correcta.

Asimismo la Retención como área básica de lectura comprensiva se evalúa en los ítems de ensayo 2 y 3. En el segundo ítem de ensayo de los 35 estudiantes encuestados 20 que equivalen al 57.14% respondieron y 15 estudiantes, el 42.86% no respondieron; mientras que en el tercer ítem el 65.71% (23) estudiantes respondieron y 12 estudiantes encuestados que representan el 34.29% no respondieron acertadamente.

En los ítems de selección múltiple 4 y 6 se evalúa la Organización como área básica de lectura comprensiva. En el cuarto ítem de selección múltiple la respuesta correcta es la opción D, sólo 20 (57.14%) de los estudiantes encuestados respondieron de manera correcta.; mientras que en el sexto ítem cuya respuesta correcta es la opción C, el 94.29 %, es decir, 33 de los 35 estudiantes encuestados respondieron de manera acertada esta pregunta.

Para el área básica de lectura comprensiva llamado Organización no hay ítem de tipo ensayo.

En el cuarto ítem Tipo Ensayo se evalúa la Valoración como área básica de lectura comprensiva. En este ítem el 31.43% (11) estudiantes encuestados no respondieron apropiadamente y 24 estudiantes encuestados que representan el 68.57% dieron respuestas variadas que no agrupan significativamente las respuestas.

Para el área básica de lectura comprensiva llamado Valoración no hay ítem de selección múltiple.

4.7.2 Análisis de los resultados obtenidos en el Test de Lectura # 2

En el ítem 1 de Tipo Ensayo se evalúa la Interpretación como área básica de lectura comprensiva. En el primer ítem de Tipo Ensayo 31 estudiantes encuestados que son el 88.57% respondieron acertadamente y 11.43% (4) no respondieron correctamente.

Para el área básica de lectura comprensiva llamado Interpretación no hay ítem de Cierto o Falso.

En los ítems 3 y 4 de Cierto o Falso se evalúa la Retención como área básica de lectura comprensiva. En el tercer ítem de Cierto y Falso la respuesta correcta es Falso, de los 35 estudiantes encuestados 19 respondieron correctamente, siendo éstos el 54.29%;

mientras que en el cuarto ítem cuya respuesta correcta es Cierto, 29 estudiantes encuestados contestaron bien, representando el 82.86%.

Para el área básica de lectura comprensiva llamado Retención no hay ítem de Cierto o Falso.

En los ítems 1 y 5 de Cierto o Falso se evalúa la Organización como área básica de lectura comprensiva. En el primer ítem de Cierto y Falso la respuesta correcta es Cierto, de los estudiantes encuestados 34 contestaron correctamente, representando el 97.14%; mientras en el quinto ítem cuya respuesta correcta es Cierto, 30 estudiantes encuestados que representan el 85.71% respondieron acertadamente.

Igualmente se evalúa la Organización como área básica de lectura comprensiva en el cuarto ítem de Tipo Ensayo, en este ítem la pregunta la respondieron correctamente 20 estudiantes encuestados que equivalen al 57.14% y 15 estudiantes que representan 42.86% no respondieron acertadamente.

En el ítem 2 de Cierto o Falso se evalúa la Valoración como área básica de lectura comprensiva. En el segundo ítem de Cierto y Falso la respuesta correcta es Cierto, los 35 estudiantes encuestados respondieron correctamente, representando el 100%.

Se evalúa también en los ítems 2, 3 y 5 de Tipo Ensayo la Valoración como área básica de lectura comprensiva, en el segundo ítem, 25 estudiantes encuestados que son el 71.43% respondieron y 10 no respondieron, representando el 28.57%; mientras que en el tercer ítem respondieron sólo 8 estudiantes encuestados que equivalen al 22.86% y 27 estudiantes que equivalen al 77.14% no respondieron adecuadamente. Por otro lado, en el quinto ítem respondieron 33 estudiantes encuestados que equivalen al 94.29%, no respondieron 2 de los estudiantes encuestados que son el 5.71%.

Los datos de los cuadros N° 12 y N° 15 se someten al análisis estadístico de la prueba no paramétrica Chi cuadrado, el valor de acuerdo a los datos, en la tabla con un grado de libertad de 2 y un nivel de confianza de 0.95 es de 5.991. La Chi cuadrado encontrada fue de 8.1464 con su grado de libertad de 2 y nivel de confianza de 0.95, al ser mayor el valor encontrado, que el valor de la Tabla, se acepta la hipótesis de investigación (La comprensión lectora condiciona el rendimiento académico en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español) y se rechaza la Hipótesis Nula (La comprensión lectora no condiciona el rendimiento académico en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español).

Finalmente, los resultados obtenidos en los dos test de lectura por parte de los estudiantes de cuarto año de español reflejan que la mayoría se encuentra entre una media habilidad en lectura comprensiva y una baja habilidad en lectura comprensiva; además, se debe acotar que los estudiantes adolecen de técnicas adecuadas para leer, lo cual induce a una lectura lenta y de regular comprensión. Entre los errores en la lectura se observan:

- Pasar los dedos por la línea que van leyendo.
- Vocalización, es decir, leer las palabras en voz alta a medida que avanzan, emitiendo sonidos audibles.
- A medida que van leyendo hacían constantes regresiones, que consiste en volver atrás para ver de nuevo lo leído.

Todos estos malos hábitos de lectura afectan grandemente la comprensión de un texto y se deben erradicar practicando la lectura constantemente, de modo que no se vea afectado su rendimiento académico.

En los siguientes cuadros N° 22, N° 23, N° 24, N° 25, se puede tener una mejor claridad de los resultados obtenidos.

CUADRO N° 22**DISTRIBUCIÓN DE LOS RESULTADOS DEL TEST DE LECTURA, SEGÚN LA CANTIDAD DE RESPUESTAS CORRECTAS OBTENIDAS POR LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS.*****TEST DE LECTURA # 1***

CANTIDAD DE RESPUESTAS CORRECTAS	ALTA COMPRENSIÓN LECTORA	MEDIA COMPRENSIÓN LECTORA	BAJA COMPRENSIÓN LECTORA	TOTAL DE ESTUDIANTES
10 – 9	8	-----	-----	8
8 – 7	-----	10	-----	10
6 – 1	-----	-----	17	17

Fuente: Test # 1 aplicado a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

CUADRO N° 23**DISTRIBUCIÓN DE LOS RESULTADOS DEL TEST DE LECTURA, SEGÚN LA CANTIDAD DE RESPUESTAS CORRECTAS OBTENIDAS POR LOS ESTUDIANTES ENCUESTADOS.*****TEST DE LECTURA # 2***

CANTIDAD DE RESPUESTAS CORRECTAS	ALTA COMPRENSIÓN LECTORA	MEDIA COMPRENSIÓN LECTORA	BAJA COMPRENSIÓN LECTORA	TOTAL DE ESTUDIANTES
10 – 9	9	-----	-----	9
8 – 7	-----	14	-----	14
6 – 1	-----	-----	12	12

Fuente: Test # 2 aplicado a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

CUADRO N° 24

**DISTRIBUCIÓN DE LOS RESULTADOS DEL TEST DE LECTURA # 1,
SEGÚN ÁREA BÁSICA DE LECTURA COMPRENSIVA.**

Área Básica Tipo de Ítem	INTERPRETACIÓN			RETENCIÓN			ORGANIZACIÓN			VALORACIÓN		
	N° de Ítems	Respuesta correcta	%	N° de Ítems	Respuesta correcta	%	N° de Ítems	Respuesta correcta	%	N° de Ítems	Respuesta correcta	%
Selección	1	25	71.43	3	33	94.29	4	20	57.14	---	---	---
Múltiple	2	30	85.71	5	20	57.14	6	33	94.29	---	---	---
Ensayo	1	18	51.43	2	20	57.14	---	---	---	4	24	68.57
		S.R. 17	48.57		S.R. 15	42.86					S.R. 11	31.43
	---	---	---	3	23	65.71	---	---	---	---	---	---
					S.R. 12	34.29						

S.R. Sin Respuesta.

Fuente: Test # 1 aplicado a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

CUADRO N° 25
DISTRIBUCIÓN DE LOS RESULTADOS DEL TEST DE LECTURA # 2,
SEGÚN ÁREA BÁSICA DE LECTURA COMPRENSIVA.

Área Básica Tipo de Ítem	INTERPRETACIÓN			RETENCIÓN			ORGANIZACIÓN			VALORACIÓN		
	N° de Ítems	Respuesta correcta	%	N° de Ítems	Respuesta correcta	%	N° de Ítems	Respuesta correcta	%	N° de Ítems	Respuesta correcta	%
Cierto o Falso	---	---	---	3	19	54.29	1	34	97.14	2	35	100
	---	---	---	4	29	82.86	5	30	85.71	---	---	---
Ensayo	1	31	88.57	---	---	---	4	20	57.14	2	25	71.43
	---	S.R. 4	11.43	---	---	---	---	S.R. 15	42.86	---	S.R. 10	28.57
	---	---	---	---	---	---	---	---	---	3	8	22.86
	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	S.R. 27	77.14
	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5	33	94.29
										---	S.R. 2	5.71

S.R. Sin Respuesta.

Fuente: Test # 2 aplicado a los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, Universidad de Panamá, II semestre, 2005.

مَدَنِي مَدَنِي مَدَنِي

مَدَنِي مَدَنِي مَدَنِي

Denominación del Proyecto

Propuesta educativa para orientar a los estudiantes de la Escuela de Español en la lectura comprensiva y su importancia para mejorar el rendimiento académico.

Síntesis Descriptiva

Luego de realizado el presente trabajo de investigación se elaboró este proyecto o propuesta como aporte para los estudiantes y docentes de la Licenciatura en Español de la Universidad de Panamá.

Elaborado por:

Yimi Heros Villamil Quiroz participante del Programa de Maestría en Docencia Superior de la Universidad de Panamá.

5.1 Presentación

“La lectura modifica a la persona en su inteligencia, en sus aspectos, en su voluntad y en toda la esfera moral de su ser. Es inevitable porque el contacto con la lectura modela criterios y modifica sentimientos”.

Con estas palabras del escritor Dámaso Alonso, se da inicio a esta propuesta educativa que tiene la finalidad de ayudar, de un modo muy especial, al estudiante para que pueda desarrollar los mecanismos necesarios con el fin de que sus capacidades de lectura comprensiva sean más eficientes.

Es importante señalar que la lectura silenciosa es la base del estudio y la lectura. Debido a las múltiples formas de comunicación y los mensajes sutiles encubiertos bajo ropaje de inocentes expresiones; se requiere de lectores versados que interpreten inteligentemente lo implícito de estos mensajes.

Luego de realizar un estudio en cuanto a la realidad actual de los estudiantes de cuarto año de la carrera de español se puede evidenciar que la formación que poseen sobre habilidades lectoras como técnica de estudio que facilita la comprensión de lo que se lee, no responde a los objetivos programáticos y al perfil de egreso de la Escuela de Español. Puesto que los resultados de este trabajo de investigación demuestran que algunos estudiantes no han desarrollado estas habilidades debido a factores internos y externos.

No obstante, uno de los factores más influyentes es la deficiente importancia que se le da a la lectura, lo cual es clave para el uso correcto del idioma y la enseñanza del mismo, pues garantiza el fortalecimiento de la expresión oral y escrita en todas sus facetas: ortografía, léxico, redacción, semántica, sintaxis, literatura, comunicación, etc.

El educador debe evitar la imposición de lecturas y mejorar sus técnicas de enseñanza - aprendizaje, así la actitud del estudiante frente al libro y el impacto del libro en el lector será de un especial interés.

Se requiere entonces, de la aplicación de un programa en donde las habilidades de la comprensión lectora sean identificadas, enseñadas y aplicadas en su contexto.

Por tal razón, se propone la formación del Círculo de Lectura que conduzca al estudiante hacia el hábito de la lectura espontánea, comprensiva, analítica, crítica y permanente, lo cual facilita el desarrollo del proceso enseñanza – aprendizaje con un carácter investigativo, creativo, constructor de la autoformación del individuo.

Cuando el estudiante posee una mística de lectura comprensiva, el proceso de aprender a aprender se produce de forma espontánea, sin dificultades, independiente del área del conocimiento humano al que tenga acceso.

El Círculo de Lectura ofrece la oportunidad de interpretar, discutir, comprender y analizar lo leído; de esta manera entonces, se facilita un aprendizaje autónomo e integral.

Con el propósito de contribuir al fortalecimiento de la educación integral de los estudiantes, especialmente en mejorar el rendimiento académico y el uso correcto del idioma a través de la lectura comprensiva, se considera oportuno integrar equipos de trabajo cuyo objetivo primordial es motivarlos, para que encuentren en la lectura el verdadero significado que la misma tiene implícita.

Esta propuesta tiene el propósito de interesar a los estudiantes para que mediante el hábito de la lectura, logren el dominio adecuado del idioma, lo cual les permitirá ampliar el caudal de conocimientos y esto redundará en beneficio de su posterior desempeño profesional como docente.

5.2 Situación actual del problema

La situación actual es preocupante, pues leer no es precisamente el pasatiempo de los estudiantes, pero la realidad demuestra que necesitan fortalecer la expresión oral y escrita, así como los valores, autoestima, convivencia humana y sobre todo, trabajar en equipos.

La lectura es una actividad poco atractiva para la sociedad de hoy, pues los diferentes recursos audiovisuales que ha creado la tecnología ha ido desplazando, en cierta medida, los recursos bibliográficos. Por otro lado, son pocos los educadores que practican este hábito, y por consiguiente, no motivan a sus alumnos para que reconozcan en la lectura la mejor herramienta para la superación personal.

Los estudiantes universitarios tienen múltiples limitaciones para expresar sus ideas, pensamientos y sentimientos, tanto en forma oral como escrita, a pesar que los

objetivos y contenidos de los programas de Español están orientados hacia el uso correcto del idioma.

La creación del Círculo de Lectura permitirá descubrir, a través de la lectura, el placer que produce enfrentarse a nuevos conceptos y nuevas experiencias en el amplio y variado campo del saber humano, lo cual ayuda significativamente a cambiar las actitudes y lo más importante, las aptitudes, además de facilitar el proceso de aprender.

5.3 Metas

- Lograr el uso correcto del idioma a través del desarrollo del hábito de la lectura y de la comprensión lectora.
- Demostrar, mediante la organización del Círculo de Lectura, la importancia de la lectura en la formación y desarrollo integral del individuo.

5.4 Objetivos

Generales

1. Crear el Círculo de Lectura para contribuir al fortalecimiento de la comprensión lectora y, por ende, el desarrollo de la expresión oral y escrita del futuro docente de español.
2. Resaltar la importancia de la lectura, como herramienta fundamental en el mejoramiento del rendimiento académico.

Específicos

1. Interesar a los participantes en el uso correcto del idioma.
2. Demostrar que mediante la lectura se logra la formación integral del individuo.
3. Motivar a los participantes para que desarrollen el hábito de la lectura.
4. Integrar círculos de lecturas según intereses o necesidades.

5. Analizar diferentes tipos de lectura.
6. Aplicar técnicas que propicien la comprensión lectora.
7. Analizar críticamente los temas leídos, mediante discusiones, mesas redondas, paneles y otras actividades.
8. Integrar a nuevos participantes a través de la difusión de las actividades realizadas.

5.5 Alcance o Cobertura

La integración del grupo se llevará a cabo de manera voluntaria y podrán participar docentes, administrativos y estudiantes de diferentes niveles de la Escuela de Español e inclusive de otras especialidades, pues esta propuesta es aplicable a cualquier estudiante universitario.

El programa se inicia con algunos estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, los cuales tendrán la responsabilidad de motivar a través de las actividades realizadas, a los compañeros y amigos, en la práctica de la lectura. Además, demostrar que la lectura es la clave para garantizar el uso adecuado del idioma.

5.6 Limitaciones

La implementación de un programa de esta naturaleza no es tan fácil en una sociedad como la que existe en el entorno, por lo que de antemano se conocen las limitaciones que se enfrentarán. Así entonces, se pueden señalar las siguientes:

- * La poca importancia que se le da a la lectura hoy día, pues lo tradicional del sistema educativo, ha llevado a los individuos a ver la lectura como castigo o como obligación.

- * Los costos de los libros son elevados y no se ajustan al nivel socioeconómico de la población.
- * Existen pocos establecimientos comerciales destinados al expendio de libros. Y los que existen tienen poca publicidad.
- * El tiempo disponible de estudiantes y docentes no está debidamente organizado para ofrecer un espacio para la lectura permanente, pues los compromisos laborales, sociales, académicos y familiares comprometen la totalidad del mismo.
- * La realización de las jornadas de trabajo en un ambiente adecuado.
- * La adquisición de los recursos económicos.

5.7 Justificación

Según el estudio realizado en la Escuela de Español, se comprobó que los estudiantes de los cuartos años tenían dificultades en su hábito de lectura en cuanto a velocidad y comprensión lectora. Además, que los objetivos en cuanto al desarrollo de la lectura han debido ampliarse y precisarse con más esmero, a fin de aumentar la eficiencia de este proceso.

Lograr el dominio del idioma es el resultado de múltiples acciones formativas e informativas que se ejecutan durante un proceso continuo y permanente que se inicia en el sistema educativo, pero que depende en gran medida del interés y la perseverancia de cada individuo, pues se puede adquirir por autogestión.

La lectura es un instrumento de gran valor para la formación del ser humano; contribuye al logro de los grandes objetivos de la educación, así como aquellos de mediano alcance. Significa entonces, que la lectura no es un fin en sí misma; es solamente un medio cuyo valor depende del uso que de ella se haga. Utilizada como

instrumento formativo aparta al ser humano de los vicios, de la hipocresía, de la ignorancia y sobre todo, del tedio y del ocio.

De una buena lectura resurge un individuo consolado, optimista y dispuesto a continuar en la búsqueda de una formación encaminada hacia el mejoramiento, descubriendo en cada texto una experiencia significativa que cambie su modo de pensar, sentir, actuar y vivir.

Cuando la lectura se convierte en un verdadero placer personal, que satisface las necesidades de información, educación, recreación y distracción, entonces será fácil comprender lo leído; pero es necesario tener presente que la comprensión no es un proceso fácil, pues encierra aspectos como: la interpretación, valorización, ordenación y memorización, cada uno de los cuales requiere ejercitación permanente y atención.

Organizar círculos de lectores constituye un medio eficaz para hacer de la lectura un hábito, que propicie la autoformación y, por ende, el uso correcto del idioma. Quien lee, enriquece su léxico, lo cual facilita la expresión oral y escrita; desarrolla habilidades cognitivas que le permiten comprender, analizar y criticar diferentes textos, así como participar en múltiples actividades de carácter social, cultural, político, profesional de una forma efectiva, coherente y atinada.

Otro aspecto fundamental que se desarrollará positivamente es la convivencia humana, pues se fortalecen las relaciones interpersonales, el respeto a los demás, la comunicación fluida y sobre todo la expresión oral.

5.8 Estrategias

Para que el estudiante supere esta dificultad básica en lectura comprensiva, a fin de mejorar tanto su rendimiento académico como su desempeño docente, se crea un Círculo de Lectura, se recopila una serie de técnicas de enseñanza para la comprensión lectora. También, se sugiere una variedad de medios que harán posible mantener el interés del alumno en ese campo y por último, una serie de procedimientos para evaluar el rendimiento del alumno. Veamos:

- Entrevistar a las autoridades administrativas y a la Asociación de Estudiantes de la Escuela de Español.
- Promocionar el proyecto.
- Realizar jornadas de motivación.
- Integración de los participantes.
- Convivencia con los interesados para presentar el proyecto.
- Capacitación a docentes y estudiantes en lectura comprensiva.
- Selección y consecución de la bibliografía.
- Implementación de las tareas.
- Jornadas de trabajo para ejecutar las actividades.
- Control y evaluación de las actividades.

5.9 Actividades y tareas

*** Preparación y motivación.**

- Consecución de los recursos.
- Motivación a docentes y estudiantes.
- Elaboración y distribución de volantes.

- Reuniones de proyección.
- Mural informativo.

*** Convivencia.**

- Exponer objetivos y metas del proyecto.
- Realizar dinámicas para obtener ideas.
- Selección de textos.
- Inscripción formal de los interesados(as).
- Cronograma para las jornadas de inducción y capacitación.
- Organización de los grupos con sus coordinadores.

• Jornada de capacitación.

- Selección del local.
- Revisión del equipo (proyector, papelería y otros).
- Selección del facilitador(a).
- Material de apoyo.

*** Adquisición de la bibliografía.**

- Gestión institucional.
- Autogestión.
- Donaciones.

*** Jornadas de trabajo con los Círculos de Lectura.**

5.10 Cronograma.

*** Primera fase:**

- Presentación del proyecto a las autoridades administrativas.
- Preparación y motivación.
- Convivencias.

*** Segunda fase:**

- Jornadas de capacitación.
- Adquisición de la bibliografía.

*** Tercera fase:**

- Ejecución del proyecto.
- Evaluación.

5.11 Recursos.

Humanos

- Coordinadores(as).
- Personal de apoyo.
- Participantes.
- Facilitadores(as).

Materiales

- Espacios físicos. (salón para reuniones, biblioteca)
- Papelería.
- Proyector.
- Transparencias.
- Computadora.
- Disquetes.
- Proyector Multimedia.
- Tableros.
- Pilotos.
- Resaltadores.
- Libros de registros.
- Archivadores.

Técnicos

- Estrategias cognitivas y metacognitivas para aprender a aprender.
- Dinámicas grupales de motivación.

Financieros

- Presupuesto institucional.
- Donaciones.
- Actividades de autogestión organizadas por los miembros.

5.12 Presupuesto

Bibliografía	B/.200.00
Herramientas de apoyo didáctico	B/.350.00
Material informativo y publicidad	B/.50.00
Facilitadores	B/.300.00
Gastos de movilización	B/.50.00
Imprevistos.	B/.50.00
TOTAL DE COSTOS	B/. 1,000.00

5.13 Administración del proyecto

Universidad de Panama – Campus Central – Facultad de Humanidades.

Coordinador(a) General.

Coordinadores(as) de los círculos de lectores.

5.14 Indicadores de evaluación

- Nivel de integración.
- Avances en comprensión lectora.
- Expresión verbal.
- Integración de nuevos participantes.
- Promoción de las actividades.
- Necesidad de adquirir nueva bibliografía.
- Conservación de la membresía.

5.15 Factores externos condicionantes

- Motivación de los participantes.
- Participación de grupos de la comunidad universitaria.

CONCLUSIONS

A través de la investigación se ha percibido que los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español, presentan deficiencias ante la comprensión de un escrito, porque no practican o no tienen el hábito de leer. Sólo leen cuando se lo asignan como obligación de parte del docente, es decir, no lo hacen espontáneamente, para adquirir conocimientos valiosos en su vida como educador. Luego de investigada, recopilada y analizada la totalidad de los datos reflejados en los resultados obtenidos en base al problema planteado se presentan las siguientes conclusiones:

- Los resultados de la investigación mediante el análisis estadístico de los datos corrobora la hipótesis de investigación (La comprensión lectora condiciona el rendimiento académico en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español) y por consecuencia se rechaza la hipótesis nula (La comprensión lectora no condiciona el rendimiento académico en los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español).
- Los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español de la Universidad de Panamá, presentan problemas de lectura comprensiva, porque no tienen el hábito de leer y, por lo tanto, tienen deficiencias al enfrentarse a un texto.
- Los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español desconocen técnicas de lecturas que los lleven a una buena comprensión de un escrito.
- Tienen malos hábitos de lectura cuando leen, por ejemplo: regresiones, vocalización y recorrer las líneas con los dedos.
- Los estudiantes, según los profesores, tienen un nivel de comprensión regular que deberían mejorar a través de lecturas diarias de análisis y comentarios de textos.
- Se evidencia que un alto porcentaje de los estudiantes encuestados no tienen el hábito de la lectura como actividad espontánea, no obstante, se realizan lecturas obligatorias,

pero el estudiante no va mas allá de lo que se le pide, es decir, la lectura que es una de las actividades primarias en el lenguaje, no desarrolla su función vital como instrumento de aprendizaje.

- Si los problemas que minimizan el aprendizaje de la lectura comprensiva no son identificados, con cierta prudencia por el docente, podría causar que los estudiantes lleguen a engrosar el grupo de repetidores, con todas las indeseables secuelas que dicha situación implica.
- Es esencial que los estudiantes de cuarto año de la Escuela de Español desarrollen la capacidad de leer con sentido crítico, que formulen juicios personales adecuados y realicen contribuciones válidas a nivel profesional elevando su rendimiento académico.
- Se debe acotar que la enseñanza del idioma español tiene un alto porcentaje de contenidos teóricos, sobre todo en el área de literatura, lo cual se dirige hacia la historia o las épocas y movimientos literarios, a la clasificación de los géneros, obras y representantes y no hacia la práctica constante de la lectura comprensiva, analítica y crítica que permite evidenciar internalización del contenido.

RECOMMENDED

Como consecuencia de las conclusiones antes señaladas y considerando los objetivos propuestos en este estudio se desprenden las siguientes recomendaciones, derivadas de la experiencia adquirida a través de la investigación:

- ✓ Ante la notoria deficiencia en la comprensión lectora se hace necesario establecer Círculos de Lecturas con el propósito de motivar al estudiante a crear el hábito de la lectura, como estrategia para lograr un buen rendimiento académico.
- ✓ Promoción del hábito de la lectura, a través de una conveniente enseñanza del uso correcto de la biblioteca, además deben dotarse de libros de formación humana diversos, lo suficiente, para que el estudiante pueda elegir, según su preferencia.
- ✓ Concienciación a los estudiantes sobre la importancia que tiene la lectura en su desarrollo cultural, profesional y tecnológico.
- ✓ Implementación de programas activos en lectura comprensiva para los estudiantes dentro del plan curricular de la Escuela de Español.
- ✓ La lectura y escritura, constituye una de las cuatro áreas fundamentales de la estructura de la enseñanza del Español. Por la importancia de la lectura, se considera necesario que a nivel de aula se establezcan espacios para dedicarlo a la lectura espontánea.
- ✓ Los programas de Español tienen un alto porcentaje de contenidos teóricos, específicamente en el área de Literatura que hace referencia a historias, obras y personajes, ante esta tendencia es conveniente que el estudio de la literatura se oriente hacia la lectura comprensiva, analítica y crítica.
- ✓ Servirse de técnicas pedagógicas que faciliten y desarrollen la lectura comprensiva en el estudiante universitario.

- ✓ Se pretende que el Círculo de Lectura sea un acceso permanente a textos escritos de diversos géneros, de manera que se pueda recurrir a ellos para satisfacer motivaciones y expectativas. A fin que el estudiante participe en situaciones que le permitan explicar lo que ha leído a otras personas, comentar y sugerir a otros las lecturas que considere interesante, opinar sobre lo leído y comentar sus puntos de vista con otros compañeros que hayan o no leído el texto.
- ✓ Finalmente, la implementación del Círculo de Lectura en la Escuela de Español contribuirá a que sus egresados logren que los objetivos que delinean la lectura comprensiva en los programas de estudio sean puesto al alcance real de la estrategia metodológica, es decir, que como futuros docentes reajusten sus puntos de vista sobre los tradicionales propósitos de la enseñanza de la lectura y las estrategias metodológicas empleadas.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Libros:

- 📖 Ahmam, Stanley. *Evaluación de los alumnos en la comprensión de la lectura*. Traducción Felipe Condemarin. Chile: Editorial Andrés Bello, 1995.
- 📖 Alvarado, Elise. *Usos del Español actual*. Universidad de Panama, 1996.
- 📖 Álvarez Del Real, María E. *Cómo Resolver los Problemas de Aprendizaje y Estudio de sus hijos*. México: Editorial América S.A., 1989.
- 📖 Allende, Felipe. *Comprensión de talleres de lectura*. Chile: Editorial Andrés Bello, 1985.
- 📖 Añorga, Joaquín. *Composición*. España: Ediciones escolares la nueva esperanza, 1969.
- 📖 Araúz Rovira, José N. *Metodología de la investigación científica*. Panamá: Imprenta Universitaria, 1994.
- 📖 Astivera, Armando. *Metodología de la investigación*. Argentina: Editorial Kapeluz, 1968.
- 📖 Atwood, Beths. *Cómo Desarrollar la Lectura Crítica*. 2^{da} Edición. España: CEAC, S.A., 1984.
- 📖 Batista, Angel Manuel. *Módulo N° 2 Lectura Comprensiva*. Imprenta Universitaria, 2001.
- 📖 Barthes, Roland. *El placer del texto*. Traducción de Nicolás Rosa. Buenos Aires: Editora Siglo XXI, 1974.
- 📖 Blay Fontcubertla, Antonio. *Lectura Rápida, Principios y técnicas que permiten mejorar la rapidez, comprensión y la retención de la lectura*. 6^{ta} Edición. España: Editorial Iberia, 1978.

- 📖 Calviño I., Julia. ***Método de la Lengua Activa y Creativa***. España: Librería Ágora, 1985.
- 📖 Carreter, Lázaro. ***Cómo se comenta un texto literario***. 21 Edición. España: Ediciones Cátedra S.A., 1982.
- 📖 Carbonell, María. ***Interrogantes sobre comprensión lectora***. Viterbo Editora, 1996.
- 📖 Chartier, Anne Marie y Hébrard, Jean. ***Discursos sobre la lectura (1880-1980)***. Traducción de Alberto Luis Bixio. Barcelona: Editorial Gedisa, 1994.
- 📖 Cooper, J. David. ***Cómo Mejorar la Comprensión Lectora***. Traducido por Jaime Collyer. Estados Unidos: Ministerio de Educación y Ciencias, 1995.
- 📖 Crowder. Robert. ***Psicología de la lectura***. Madrid: Editorial Alianza, 1985.
- 📖 Díaz, María. ***El desarrollo de habilidades cognoscitivas para promover el estudio independiente***. México: Editorial Educativa, 1998.
- 📖 Díaz Barriga, Frida y Hernández R. Gerardo. 2^{da} Edición. ***Estrategias para un Aprendizaje Significativo. Una Interpretación Constructivista***. Editorial McGraw Hill, Interamericana. 1998.
- 📖 Dubois, María E. ***Qué es leer y otras precisiones para maestros***. Madrid: España, 1990.
- 📖 Escudero, Marlon. ***La comunicación en la enseñanza***. México: Editorial Trillas, 1982.
- 📖 Espino, Antonio. ***Técnicas de estudio y lectura comprensiva***. Universidad de Panamá, 1998.

- 📖 Estévez, Etty Haydée. *Estrategias Cognitivas para la Comprensión de Textos en Educación Superior*. México: Revista de la Educación Superior. Anvies. Abril, Junio. No. 94, 1995.
- 📖 Ferretario, Emilia y Gómez, Margarita. *Nuevas Perspectivas Sobre los Procesos de Lectura y Escrituras*. México: Editorial Siglo Veintiuno, 1984.
- 📖 Freire, Paulo. *La Importancia de Leer y el Proceso de Liberación*. México: Editorial Siglo Veintiuno, 1985.
- 📖 Gálvez, Bismar G. *Actividades para el Mejoramiento y desarrollo de la Comprensión Lectora*. Folleto, 1999.
- 📖 Gallardo M. Helio. *Fundamentos de Comprensión de Lectura*. Costa Rica: Editorial Nueva Década, 1982.
- 📖 García C., Roberto. *Lectura Rápida para Todos. Método completo de Lectura veloz y comprensiva*. Madrid: Editores, 1983.
- 📖 García González, Enrique. *Técnicas Modernas de la Educación*. México: Trillas, 1982.
- 📖 Gómez, Mercedes. *Cómo hacer un niño lector*. Madrid: Editorial Aguilar, 1982.
- 📖 Hernández, Gastón. *Guía para el análisis literario y lectura comprensiva*. Argentina: Editorial Atlántida, 1973.
- 📖 Hernández, Sampieri. *Metodología de la investigación*. 3^{ra} Edición. McGraw-Hill Interamericana Editores, S.A., 2003.
- 📖 Kenneth, Goodman. *Los procesos de la lectura*. Traducido por Felipe Condemarin. La Habana: Editorial Allende. Pueblo y Educación 1997.

- 📖 Lysalight, William. ***Introducción a la Enseñanza Programada***. México: Limosa, S.A. 1982.
- 📖 Mayo, W.J. ***Domine su Lenguaje. Cómo Leer, Estudiar y Memorizar Rápidamente***. 7^{ma} Edición. Colombia: Editorial Norma. Febrero, 1997.
- 📖 Mendoza, Jaime. ***Taller de Lectura y Redacción***. México: Editora CECSA, 1982.
- 📖 Ministerio de Educación. ***Los nuevos programas de estudio: Sus características y estructura. Módulo N° 4***. Panamá, 1999.
- 📖 Octivia, Oscar. ***Lengua, Ritmo y Sentido, Contribución al Método integral para la Enseñanza de la Lecto-Escritura***. Buenos Aires: Editorial Guadalupe, 1972.
- 📖 Parra, María. ***La lingüística textual y su aplicación a la enseñanza del español***. Argentina: Editorial Kapeluz, 1995.
- 📖 Pérez, Isaac. ***La comunicación didáctica***. Universidad de Málaga. España, 1985.
- 📖 Sáenz, Antonia. ***La lectura. Arte del Lenguaje***. Ediciones de la Universidad de Puerto Rico, 1980.
- 📖 Salari, Héctor E. ***Hablar, Leer y Escribir, dos puntos importantes para su aprendizaje***. Montevideo: Libreros Cultural Editores, 1990.
- 📖 Salas, Isaac. ***Técnicas de estudio para la secundaria y la Universidad***. 9^{na} Edición. Madrid: Alianza Editorial Pedagógica, 1999.
- 📖 Sanchez, Benjamín. ***Lectura, enseñanza y recuperación***. Argentina: Editorial Kapeluz, 1972.
- 📖 Samudio, Rosibel. ***La Enseñanza de la Lectura y la Escritura por Método Global***. Panamá, Imprenta Universitaria, 1991.

📖 Silvia, Fernando. *Ejercicios de Comprensión de Lectura*. Viña del Mar: Impresora de la Armada de Chile, 1982.

📖 Speell, Murray R. *Teoría y problemas de Probabilidad y Estadística*. México: Editorial McGrawHill, 1993.

📖 Suárez, Rosario. *Taller de la palabra*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación, 1999.

Tesis:

📖 Castillo, Oleyda. *El método de lectura comprensiva y su importancia en el aumento del conocimiento del lector*. Universidad de Panamá, 2000.

📖 González, Alcibíades. *Uso de Estrategias Didácticas de Aprendizaje en la Escuela de Administración de Empresas para que el estudiante "Aprenda a Aprender"*. Centro Regional Universitario de Veraguas, 2002.

📖 Mendoza Lambiz, Saray Del Carmen. *Estudio sobre las habilidades de aprendizaje en una muestra de estudiantes universitarios de primer ingreso en el año 1995*. Universidad de Panamá, 1996.

📖 Veléz, Concepción. *La enseñanza de la lengua española a nivel superior*. Universidad Latina de Panamá, 2001.

Diccionarios:

📖 *Enciclopedia técnica de la educación*. Tomo I. Madrid: Editorial Santillana, 1970.

📖 Quillet, Aristides. *Diccionario Enciclopédico*. Tomo II y IV. México: Editorial Cumbre S.A., 1976.

📖 Real Academia Española. *Diccionario de la Lengua Española*. 19 Edición. España: Editorial Espasa-Calpe, S.A. 1990.

📖 Real Academia Española. *Diccionario de Sinónimos y Antónimos*. España:
Editorial Sopena S.A., 1999.

Internet:

📖 Benítez, M.; Gimenez, M.; Osicka, R. (2000). Las asignaturas pendientes y el
rendimiento académico: ¿existe alguna relación?. Disponible en:

www.unne.edu.ar

📖 Cascón, I. (2000). Análisis de las calificaciones escolares como criterio de
rendimiento académico. Disponible en: www3.usal.es/inico/investigacion/

📖 Jiménez (2000). Análisis del rendimiento académico. Disponible en:

perso.wanadoo.es/angel.saez/

📖 Paredes Aguirre, Alfonso. Enero 2002. Cómo realizar un estudio comprensivo y
significativo. Disponible en: <http://sadis.upeu.edu.pe/alfpa/indice.htm>

📖 Pizarro, R.; Crespo, N. (2000). Inteligencias múltiples y aprendizajes escolares.

Disponible en: www.uniacc.cl/talon/

ANEXOS

Universidad de Panamá
Vicerrectoría de Investigación y Postgrado
Facultad de Ciencias de la Educación
Maestría en Docencia Superior

Instrumento N° 1
(Docentes de IV año de la Escuela de Español)

Como participante de la Maestría en Docencia Superior de la Facultad de Ciencias de la Educación le presentamos una encuesta que tiene como finalidad recabar datos para la realización del estudio: La lectura comprensiva como estrategia didáctica para el mejoramiento del rendimiento en estudiantes del nivel superior.

Agradecemos la información que nos pueda suministrar, la cual será tratada con estricta confidencialidad.

¡Gracias por su colaboración!

Instrucciones:

A. Datos Generales

Sexo: F M Edad: _____ Curso: _____ Años de

Experiencia: _____

Preparación Académica: _____ Fecha: _____

Conteste las preguntas colocando un gancho (✓) en la casilla seleccionada.

1. Usualmente, ¿Qué material de lectura asigna usted a sus estudiantes?

Libros enteros ☐ Capítulos de libros ☐

Resúmenes ☐ Artículos de revistas ☐

Noticias periodísticas ☐ Informes técnicos ☐

Otros ☐

Especifique

2. ¿Cuál de estos materiales se hace más difícil para la comprensión de los estudiantes?

Señale los tres más difíciles

3. En términos generales ¿Cuál es el nivel de comprensión de lectura de sus estudiantes?

Excelente ☐ Bueno ☐ Regular ☐ Deficiente ☐

4. A su juicio, ¿Qué factores afectan negativamente los niveles de comprensión lectora de los estudiantes?

No utilizan adecuadamente técnicas de lectura. ☐

No tienen hábitos por leer escritos en el ámbito superior. ☐

No les gusta leer. ☐

No se concentran cuando leen. ☐

5. ¿Cuáles son los problemas fundamentales que presentan los estudiantes en materia de comprensión lectora?

No identifican la temática fundamental del texto. ☐

No memorizan datos claves. ☐

No establecen relaciones entre datos de la misma lectura. ☐

No logran hacer inferencias. ☐

No logran detectar palabras, conceptos y definiciones claves. ☐

No logran diferenciar lo relevante de lo secundario. ☐

No logran determinar procesos o secuencias de eventos en la lectura. ☐

6. ¿Qué recomendaciones prácticas daría usted para mejorar la comprensión lectora en sus estudiantes?

Universidad de Panamá
Vicerrectoría de Investigación y Postgrado
Facultad de Ciencias de la Educación
Maestría en Docencia Superior

Instrumento N° 2
(Estudiantes de IV año de la Escuela de Español)

Como participante de la Maestría en Docencia Superior de la Facultad de Ciencias de la Educación le presentamos una encuesta que tiene como finalidad recabar datos para la realización del estudio: La lectura comprensiva como estrategia didáctica para el mejoramiento del rendimiento en estudiantes del nivel superior.

Encontrará que unas preguntas son abiertas y otras cerradas, estas últimas debe explicarlas de manera breve y concisa. Le solicitamos conteste todas las preguntas.

Agradecemos la información que nos pueda suministrar, la cual será tratada con estricta confidencialidad.

¡Gracias por su colaboración!

Instrucciones: coloque (✓) un gancho en la respuesta seleccionada.

Datos Generales

Sexo: ☐ Femenino ☐ Masculino

Edad: _____

Residencia: _____

Índice Académico: _____

1. ¿Te gusta leer?

SÍ ☐ NO ☐

2. ¿En qué empleas tu tiempo libre?

3. ¿Cuándo lees?

4. ¿Qué tipo de lectura lees?

Novelas ☐ Temas de estudio ☐

Deportes ☐ Historia ☐

Otros ☐

Indique:

5. ¿Qué obras literarias has leído y te han gustado?

6. ¿Cuántas veces debes leer un tema nuevo para comprenderlo?

Una (1) vez ☐

Dos (2) veces ☐

Tres (3) veces ☐

7. ¿Te distraes cuando lees?

SÍ ☐ NO ☐

8. ¿Cuándo lees silenciosamente te escuchas mentalmente?

SÍ ☐ NO ☐

9. ¿Cuándo lees para estudiar realizas las mismas acciones que cuando lees para recrearte?

SÍ ☐ NO ☐

¿Por qué?

10. ¿Consideras que las deficiencias en la lectura comprensiva afecta tu rendimiento académico?

SÍ ☐ NO ☐ A VECES ☐

11. ¿Qué nivel de comprensión logras cuando lees?

Alto ☐ Medio ☐ Bajo ☐

GUIA DE LECTURA N° 1

Instrucciones

Lea el texto que a continuación presentamos. Al terminar la lectura, conteste las preguntas, sin consultar el texto previamente leído.

HOMERO

Tomado de: Homero, *La Iliada*, Editorial Mediterráneo, España 1985.

Fue en Grecia donde nacieron las formas esenciales de la cultura mediterránea, cuyo legado había de transmitirse, después del oscuro período medieval, y a través del Renacimiento, hasta nuestros días. La poesía tiene en la Grecia clásica su preclaro origen. La epopeya, la lírica, la tragedia y la comedia allí se cultivaron con maestría. Y también la filosofía, el derecho, la oratoria, las artes plásticas.

En cuanto a la poesía, brilla por sus altos valores la obra homérica que desarrolla todo un ciclo épico, y al pasar a la lengua latina, diez siglos más tarde, logra nueva floración, con Virgilio, principalmente. Este gran poeta latino parte de los poemas homéricos la Iliada y la Odisea para componer su inmortal Eneida.

Al hablar de los poemas de Homero surge un gran problema, infinitas veces debatido y siempre carente de solución satisfactoria. Es lo que se ha llamado por la crítica universal "La cuestión homérica". ¿Son la Iliada y la Odisea la obra de un poeta genial, Homero, o es la síntesis de la poesía popular griega; síntesis formada por reorganización espontánea en el transcurso de las centurias? La cuestión sigue siendo un enigma que se presta a interpretaciones para todos los gustos.

Ateniéndonos a lo que dicen los mejores biógrafos, Homero debió nacer en Esmirna, entre los siglos XIII a X antes de Cristo, hijo de una familia modesta de Quios que se estableció en aquella ciudad, por entonces grande, populosa y célebre, situada en uno de los muchos y dispersos territorios que formaban entonces la vasta Grecia.

Según la biografía atribuida a Herodoto, Homero -palabra que quiere decir "ciego"- estudió en la escuela Femio y, al morir éste, en la de Melesíjenos. Pero todavía en plena juventud, se asoció con un comerciante de Leucade, llamado Mentos, con el que hizo muchos viajes algunos de larga duración.

Si su situación fue buena y aún próspera en los años de juventud, en los de madurez debió decaer bastante, pues hubo de recorrer las ciudades de Neontica y Cime,

entre otras, recitando los romances populares que había conocido en Itaca, relativos a las aventuras de un héroe, Odiseo (Ulises).

Enfermo de la vista, viajó no obstante por las costas del Peloponeso hasta llegar a Colofón, donde quedó totalmente ciego. Desde entonces Homero es un “rapsoda” o cantor popular -de los que tanto abundaron en el mundo grecolatino- que con ello se gana el sustento. ¿Llegó a ser estimado entre sus contemporáneos como un gran poeta cuando dio a conocer sus propios poemas, La Foceida, la Batracomanquia, la Psaromanquia, el Horno y sus innumerables cantos?

Parece que sí y, desde luego, gozó de extensa popularidad, bien que no le faltaran sus “zoilos”, sus detractores constantes entre los eruditos. Sin embargo, Homero abrió una escuela o academia de Poesía y formó muchos discípulos y partidarios, los “homéricas”. En Fócida, donde se casó y tuvo dos hijas, escribió sus dos obras maestras. La Iliada y la Odisea. Estuvo en Atenas y en Samos. Aquí o cerca de esta ciudad, murió el genial poeta, el más grande épico de la Antigüedad y uno de los mejores de todos los tiempos.

La Iliada, compuesta de veinticuatro cantos, es como un inmenso escenario donde se mueven figuras grandiosas, caracteres dibujados con extraordinaria energía y donde todos los sentimientos humanos, el amor, el odio, la tristeza y la alegría, los altos hechos y las viles acciones, aparecen con luces y colores que no ha borrado el tiempo, tales son su emoción y su esplendor. Aunque el fondo del poema es la guerra entre los griegos y troyanos, faltan en esta relación algunos episodios que considero típicos de la leyenda posterior. Así Homero no conocía, y por tanto no cita, la conocida versión según la cual Aquiles era invulnerable con excepción de un punto en su cuerpo, el talón.

TEST DE LECTURA COMPRENSIVA # 1

Valor 10 puntos.

Encierra en un círculo la letra de la respuesta correcta.

1. Tiene origen en la Grecia Clásica
 - a. Comedia
 - b. Lírica
 - c. Tragedia
 - d. Poesía
2. La lectura destaca la obra literaria de:
 - a. Virgilio
 - b. Esmirna
 - c. Homero
 - d. Quios
3. Las dos obras maestras de Homero son:
 - a. Samos y Florencia
 - b. Ilíada y Odisea
 - c. Melesijenes
 - d. Fósida y Atenas
4. En su madurez Homero, debió decaer pues hubo de recorrer las ciudades de:
 - a. Fócida y Focida
 - b. Atenas y Samos
 - c. Itaca y Peloponeso
 - d. Neontica y Cime
5. El héroe Ulises aparece en los romances populares que narra la:
 - a. Odisea
 - b. Ilíada
 - c. Cantos
 - d. Foseida
6. La Ilíada está compuesta de un número plural de cantos:
 - a. 29
 - b. 30
 - c. 24
 - d. 54

ENSAYO

1. La Ilíada tiene un escenario, describa el mismo.
2. ¿Cuál es el fondo de la Ilíada?
3. ¿Qué desconocía Homero de Aquiles?
4. ¿Qué opina de Homero y su obra?

GUIA DE LECTURA N° 2

Instrucciones

Lea el texto que a continuación presentamos. Al terminar la lectura, conteste las preguntas, sin consultar el texto previamente leído.

EL ÁRBOL VIEJO

Autor. Salomón Ponce Aguilera

Fragmento tomado de Berta María Cabezas. Narraciones Panameñas, Décima cuarta edición, Editorial Litográfica S.A. Madrid, 1977, pág. 13-19.

Sí, mi querida Olma, fueron mis abuelos los que plantaron el árbol viejo de naranjo a cuya sombra corrieron felices nuestros años primeros; el árbol de flores de albura inmaculada, fragantes y hermosas como las esperanzas idas; el árbol de ramas seculares que en su conjunto convergente hacía el centro formaban las líneas perfectas de un dibujo clásico para una pila bautismal, el árbol de tronco recio que asentaba su fuerza en un solo pie de paquidermo, erizado a trechos de costras o verrugas semejantes de leprosas; el árbol que fue testigo de más de una historia íntima, que oyó más de una confidencia a nuestros padres, que calló nuestras travesuras, que sonrió con nuestra alegría, que siempre nos brindó su sombra y nos ofreció sus frutos de jugo riquísimo o nos amó, en fin, como amaban las viejas esclavas a todos los que nacían en la casa paterna, a sus amos, que, a pesar de serlo, supieron soportar regaños y aún azotes de manos que en otro tiempo no fueron sino para cadena infamante y brutal.

Ya murió. Más antes de que te cuente su fin trágico, déjame evocar los recuerdos adormecidos de la infancia, aquellos recuerdos imborrables de los cuales somos santuario inviolable a través de la distancia y del tiempo, aquellos recuerdos que se apegaron a nuestra alma para morir con nosotros a semejanza de ciertas plantas que hincan sus raíces en los muros de sólido templo y lo quebrantan y vencen más pronto que la barra o la pica.

Quince o veinte pulgadas tendría el diámetro de su base y como el tronco era hueco, abierto por una portada que tenía todo el delineamiento de una perfecta ventana gótica, allí en aquel recinto adecuado para la habitación de ave nocturna, halló nuestra fantasía cauce a sus ensueños infantiles y allí se realizaron, por modo vago e inconsciente la realidad de lo pasado que aprendimos, las enseñanzas dolorosas de lo que fue entonces deseado porvenir.

No han pasado muchos años, y sin embargo me parece que una distancia inmensa se interpone entre los días de nuestra niñez y los de hoy, cuando apenas la vida comienza a marcar de modo visible sus instantes transcurridos en el reloj del tiempo. He aprendido, no sé por qué arte, a olvidar lo de ayer para recordar con más íntimo goce lo que pasó cuando comencé a darme cuenta de mis impresiones de niño; mi vida tiene algo de retrospectivo que no me explico, aunque mis sentimientos me dicen que vivir del pasado, por doloroso que éste sea, es un bien inestimable que a pocos hombres es concedido.

Tú entonces contabas siete años. Recuerdo que alguno de tus parientes te había obsequiado una hermosísima muñeca de una cuarta de largo, de pelo blondo y fino, de ojos azules que se entornaban cuando se inclinaba hacia atrás, boca apenas entreabierta que ostentaba una hilera de dientecitos muy blancos. Vestía traje gris con franjas azules, y el menudo zapatito de gamuza tenía una hebilla en forma de estrella que brillaba con luces de finísima joya.

El instinto de la maternidad, que se revela tan pronto en la mujer, te había constituido en perfecta arrulladora, mejor dicho, en una niña-madre que se forja ensueños de la vida real con una muñeca de porcelana de Sevres. Eras feliz, pero tu felicidad, como dijo algún poeta, debía durar lo que las rosas. Una tarde, cuando más dichosa te creías con tu hermoso juguete, se te desprendió de las manos y se estrelló en las piedras de la calle. Tu amargura fue intensa como la de nosotros los que te acompañamos en el hondo duelo, y sí he de hacerte una revelación, es que la primera impresión triste que tuve de la muerte fue la de la desaparición de tu muñeca.

Sí, creo verla aún -como he visto después muchas personas de mis afectos- rígida, con los ojos hundidos, con la boca contraída con expresión de angustia, el cabello en desorden, fría con esa frialdad de las cosas inertes que piden el olvido ocultándose para siempre en el seno de la madre común.

Una caja de dominó le sirvió de ataúd. Tú la ataviaste con un recorte de tul blanco, le pusiste azahares como a una novia, la velaste en tu alcoba como a una persona muy querida, y a mí me tocó ese día el desempeño de doble papel. Le recé, imitando a nuestro párroco, las últimas oraciones, para luego convertirme en sepulturero. La llevé en mis brazos, acompañado por nuestros amigos de la vecindad, y en el mismo tronco

del naranjo cavé un hueco hondo, muy hondo, y la deposité con cuidado, la cubrí de tierra y luego puse una corona de mirtos y de rosas sobre el montoncito que indicaba lo largo del cuerpo sepultado.

Y allí, al pie del árbol viejo, había tenido lugar otro drama menos interesante; el entierro del canario de mi hermana, que aquel día se convirtió en plañidera haciéndonos reír con risa de bufona hasta que amortajamos al pajarito y le dimos digna sepultura en la caja de zinc de un espejo automático.

No puedes imaginar cómo se levantaban en mi espíritu los pensamientos delicados y graves a un tiempo, cada vez que iba a nuestro pueblo y pasaba junto al árbol añoso. Muchas veces me acerqué pasándole la mano por su corteza ruda como si acariciase a un animal de mucho aprecio, y entonces comenzaba a vivir de lo pasado; de lo que quedó con nosotros para no volver nunca, y en medio de aquella atmósfera suavísima de los recuerdos en que se colocaba la autosugestión provocada, un mundo de infinitas alegrías desfilaba ante mí con formas caprichosas de seres que le hablan a uno de las cosas que fueron, pero de modo tan delicado y sugestivo, que siente el corazón nueva savia para seguir viviendo.

La casa paterna ya no era mía; la lumbre del hogar calentaba a otros, pero el árbol viejo esta aún allí, hablándome siempre de cosas gratas, de las cosas que dejamos atrás con nuestra niñez y nuestra inocencia candorosa.

De pronto me parecía estar en medio de los niños del vecindario, nuestros primeros amigos, de los cuales cayeron algunos como espiga ante sazón. Allí estabas tú y mi hermana, y muchos otros niños, riendo sabrosamente, cada vez que del árbol, remecido por el viento, caían como menuda lluvia, desgajados los azahares, húmedos de rocío, sobre nuestras cabezas y sobre las páginas del libro de rocío, sobre nuestras cabezas y sobre las páginas del libro primario en que aprendíamos titubeando, las lecciones del día siguiente.

El suelo estaba cuajado de pétalos blancos que trascendía a gran distancia; yo te enseñaba a deletrear según el sistema bárbaro que practicaba nuestra pobre maestra de primeras letras, pero el repaso era interrumpido con frecuencia por cualquier acontecimiento baladí que nos atraía, y la lección quedaba, por lo general mal aprendida.

Los azulejos picaban y picaban la fruta ya madura; la oropéndola, que bajaba en sus agrias montañas, lanzaba sobre nosotros, su canto diatónico, y nuestras miradas se perdían con las hormigas que venían a cargar los azahares deshojados, para llevarlos a sus trojes ocultas en la tierra, con las sinuosidades irregulares de inextricable laberinto. Otras veces era un rapazuelo de la vecindad que se subía al árbol, sin anuencia de nosotros, y cuando más encaramado estaba robando el fruto, corríamos a él, los cercábamos al pie para que no se escapase, y comenzábamos por arrollarle antes que los pedriscos o naranjas que regados había por todas partes. El muchacho, acorralado por nuestros gritos y dicterios, se ocultaba detrás de las ramas esquivando los golpes entre risas y bromas; luego se descolgaba como un perezoso, y por último a tierra. En medio de la rechiflada general, nos miraba de frente con picardía sin ejemplo, rompía la valla que le oponíamos, y cuando estaba fuera del alcance de la piedra nos hacía gestos como un mico, y sacando de los bolsillos del raído pantalón hermosas naranjas nos las mostraba con actitud desafiante para que fuésemos a quitárselas. Nuestra ira se convertía en risa, y el ladrón era amigo después que venía a ofrecernos su habilidades para coger las frutas apenas maduras.

Y la agonía llegó, como ha de llegarnos mañana a nosotros. Sus frutos comenzaron por ser cada vez más pequeños, aunque ricos siempre en jugo sabrosísimo. La última vez que fui a visitarle llegué acompañado de mi hija, que aún no contaba con un año. Vivíamos en la carnicería de la Guerra de los Tres años, la guerra funesta que destruyó a nuestra riqueza y se llevó en su turbión asolado a muchos de nuestros mejores amigos.

Una rama se inclinaba al suelo, debido seguramente a la travesura de algún galopín malintencionado. Mi hija, que apenas comenzaba a modular articuladas voces, se reía al ver que su manitas no alcanzaba la fruta verde que gravitaba sobre su frente sombreada de pelo muy negro y mientras me entretenía balanceándola en mis brazos como si remedase el cuadro Las Llavecitas de nuestro Garay, un presentimiento se grabó en mi alma, y me aparté de allí con el dolor de los que ven morir una a una las ilusiones que se amaron mucho.

Después... ¿Para qué decirlo? Una mano criminal se encargó de cumplir una orden infame. Un hachazo... dos... tres. Algo como un quejido con mezcla de protesta. La parte

alta del centro estaba florecida semejando al ramo de una novia. El pobre viejo se había ataviado con los emblemas de la esperanza para morir como rey destronado en maldecida guillotina.

La mano del verdugo siguió su tarea. Otro hachazo... otro quejido... y se desplomó al fin el árbol centenario, nuestro amigo dilecto; y cayó para no dejar huella siquiera de su paso en el tiempo, como van cayendo paulatinamente del corazón los afectos tiernos y las esperanzas que nos dieron algo de lisonjas indecibles...

TEST DE LECTURA COMPRENSIVA # 2

Valor 10 puntos.

Conteste las preguntas colocando un gancho (✓) en la casilla seleccionada.

1. A Olma se le refiere la historia del “Árbol Viejo”.
SÍ ☐ NO ☐
2. Los abuelos plantaron el “Árbol Viejo”.
SÍ ☐ NO ☐
3. La base del “Árbol Viejo” tenía un diámetro de veinte pies.
SÍ ☐ NO ☐
4. A la muñeca la enterraron en una caja de Dominó.
SÍ ☐ NO ☐
5. El que narra fungió como cura en el entierro de la muñeca.
SÍ ☐ NO ☐

ENSAYO

1. ¿Qué otro drama importante sucedió al pie del “Árbol Viejo”?
2. ¿Qué sucedía cuando el rapazuelo se subía al “Árbol Viejo”?
3. ¿A qué se refiere con la Guerra de los Tres Años?
4. Describa en tres líneas ¿qué pasaba cuando el árbol era remecido por el viento?
5. Relate en tres líneas ¿Qué pasó con el “Árbol Viejo”?